

# ସାହିତ୍ୟାଳୟ

୧୮ ସେପ୍ଟେମ୍ବର-୧ ଅକ୍ଟୋବର, ୨୦୧୯

**ସୂଚନ-ସ୍ତୁତି :** କୃଷ୍ଣ କୁମାର ମହାନ୍ତି

**ସ୍ମରଣାୟ :** ହେମନ୍ତ କୁମାର ମହାପାତ୍ର

**ପଢ଼ିଲି ପୁଲକ :** ସୁଶୀଳ କୁମାର ଦାଲ

**ପ୍ରଥମ ବହି :** ସ୍ୱର୍ଣ୍ଣଲତା ମହାପାତ୍ର



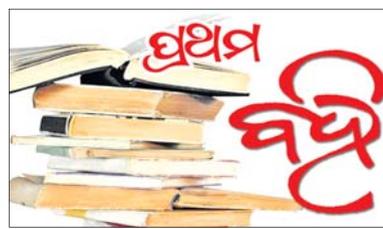
# ସକାଳର ଅପେକ୍ଷାରେ

ପିଲାଦିନେ ଗପ ଶୁଣିବାକୁ ମତେ ଭଲଲାଗେ ସବୁପିଲାଙ୍କ ପରି। ସେତେବେଳେ ‘କହମାମୁଁ’ ପତ୍ରିକା ଆମ ଘରକୁ ଆସେନା, ଯେଉଁ ପଢ଼ିଣା ଘର ମଗାନ୍ତି, ମୁଁ ଚକ୍ଚକି ମାଉସା ବା ତାଙ୍କ ଛୁଆଙ୍କ ସହ ଦୋସ୍ତି କରିନିଏ। ଏକମାତ୍ର ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ବହି ମାଗି ପଢ଼ିବା। ପରେପରେ କବିତା ବି ମତେ ଭଲ ଲାଗିଲା। ବିଭିନ୍ନ ପତ୍ରିକା ଓ ଖବରକାଗଜର ସାହିତ୍ୟ ପୃଷ୍ଠାକୁ ସାଇତି ରଖି ବାରବାର ପଢ଼େ। ସେଇ ସବୁକୁ ଅନୁପ୍ରାଣିତ ହେଇ ମୁଁ ସ୍କୁଲ ଜୀବନରୁ କବିତା ଲେଖା ଆରମ୍ଭ କରିଥିଲି। ପରେପରେ ଉପନ୍ୟାସ ମତେ ବିଭୋର କଲା। ସେ ନିଶା ଏମିତି ଘାରିଲାଯେ, କଲେଜ ଲାଇବ୍ରେରୀରୁ ପାଠ ବହି ବଦଳରେ ଉପନ୍ୟାସ ନେଇଆସି। ଲାଇବ୍ରେରୀଆଁ ସାରଙ୍କ ତାରିକ୍, ‘ସବୁବେଳେ ଏ ସବୁ ବହି ଉଠାଇ, ନିଜ ପଢ଼ାବହି ପଢ଼ୁଛ କେତେବେଳେ?’ ‘ମୁଁ ଏ ସବୁ ପଢ଼େନା, ବଡ଼ ଭଉଣୀ ପଢ଼େ

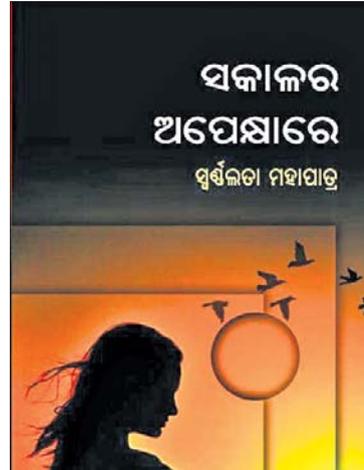


ସ୍ୱର୍ଣ୍ଣଲତା ମହାପାତ୍ର

ତତା’ ଲାଗି।’ ମିଛ କହି ଧରା ନ ପଡ଼ିବା ଖୁସିରେ ନିଜକୁ ନିଜେ ସାବାସି ଦିଏ। ବାହାଘର ପରେ ଅନେକ ବର୍ଷ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଆଗ୍ରହ ଥାଇ ବି ବିଶେଷ କିଛି ଲେଖି ପାରି ନଥିଲି। ମନ ଉଦ୍‌ବେଳିତ ହୁଏ। ଦିନ ଆସିଲା ଯେବେ ଆନ୍ଦୋଳିତ ମନର ଅବ୍ୟକ୍ତ ଭାବନା ବାଟ ଖୋଲି ବାହାରି ଆସିବାକୁ ଉଚ୍ଛନ୍ନ ହେଲା। ଭାବନାତ୍ମକ ଆବେଗକୁ ପ୍ରକାଶ କରିବାର ଏକମାତ୍ର ମାଧ୍ୟମ ଲେଖାଲେଖି। ସେଇ ଗୋଟିଏ ବର୍ଷରେ ହିଁ ଶହେ ବାଲଶିତି କବିତା ଲେଖି ହେଇଗଲା। ମୋ’ ଜୀବନର ଆଦ୍ୟଗୁରୁ, ପାଦେପାଦେ ଉତ୍ସାହିତ କରିଥିବା, ପ୍ରେରଣାଦାୟିନୀ, ପରମ ମିତ୍ର ଓ ମୋ’ର ସବୁକିଛି ମୋ’ ମା’ ପାଇଁ ଲେଖୁଥିବା ‘ମା’ କାବିତାଟିକୁ କୌଣସି ଏକ ଖବରକାଗଜ ବା ପତ୍ରିକାରେ ପ୍ରଥମେ ଛପାହେଲେ, ତାଙ୍କ ଆନିଭୟାରି ମୋ ମାସରେ ଭେଟି ଦେବି ବୋଲି ଭାବିଥିଲି। ଯାହା ମୋ’ ଦ୍ୱାରା ସମ୍ଭବ ହେଇପାରିଲା ନାହିଁ। ମୋ ମାସ ଚାଲିଗଲା। ମନ ଦୁଃଖ ହେଲା। କିଛି ଦିନ ପରେ ଅନ୍ୟ ଏକ ପ୍ରିୟ କବିତା ଇପିଏ ଖବରକାଗଜରେ ପ୍ରକାଶ ପାଇଥିବା ଶୁଣି ଆଶ୍ଚର୍ଯ୍ୟ ହେଲି। ମୁଁ ତ କେଉଁଠିକୁ ପଠାଇ ନାହିଁ! ସୋସିଆଲ ମିଡ଼ିଆରେ ପୋଷ୍ଟ କରିଥିବା କବିତାଟିକୁ ନେଇ କେହି ଜଣେ ବନ୍ଧୁ ପ୍ରକାଶ କରାଇ ଥିଲେ। ସେ କିଏ, ଆଜିଯାଏ ମୁଁ ଜାଣେନା। ମା’କୁ ଫୋନ୍ କଲି, ସେ ବହୁତ ଖୁସି ହେଲା। ତା’ ପରେ ଅନ୍ୟ କିଛି ପତ୍ରିକା ଓ ସାହିତ୍ୟ ପୃଷ୍ଠାରେ କବିତା ପ୍ରକାଶ ପାଇଲା। ସେସବୁକୁ ଏକାଠି କରି ବହିଟିଏ କରିବାକୁ ମୋ’ ମା’ ଓ କିଛିବନ୍ଧୁ ଉତ୍ସାହିତ କରିଥିଲେ। ଅଶଷ୍ଠିଟି କବିତାକୁ ନେଇ ୨୦୧୭ରେ



ଟାଇମ୍‌ପାସ୍ ପବ୍ଲିକେଶନ୍‌ସ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରକାଶିତ ମୋ’ର ପ୍ରଥମ କବିତା ସଂକଳନ ‘ସକାଳର ଅପେକ୍ଷାରେ’। ବହିର ନାମକରଣକୁ ନେଇ ମୁଁ ଏଥିପାଇଁ ଆନନ୍ଦିତ, କାରଣ ସେଇଟି ଥିଲା ୧୯୯୪ ମେ ମାସ ସତର ତାରିଖରେ ମୁଁ ଲେଖୁଥିବା ମୋ’ କିଶୋରୀ ବୟସର ପ୍ରଥମ କବିତା। ଯାହା ତାରିଖ ସହିତ ଆଜି ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ମୋ’ ଡାଏରୀରେ ସାଇତା। ସେଇ ପୁରୁଣା କବିତାଟିକୁ ବହିରେ ସ୍ଥାନ ଦେବାପାଇଁ ପ୍ରକାଶକ ମୋତେ ପରାମର୍ଶ ଦେଇଥିଲେ। ୨୦୧୮ରେ ପଶ୍ଚିମା ପବ୍ଲିକେଶନ୍‌ସ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରକାଶିତ ଗଳ୍ପ ସଂକଳନ ‘ରେଉରୋକ୍’ ପ୍ରଥମ ଗଳ୍ପ ପୁସ୍ତକ ହେଲେବି ମୋର ପ୍ରଥମ ପ୍ରକାଶିତ ବହି କବିତାର ବହି। ସୁତରାଂ ତା’ର ଅନୁଭୂତି ନିଆରା। ବୁକ୍‌ଟିପାକ ପୁସ୍ତକକୁ ମୋ’ ମା’ ଆଗ୍ରହର ସହ ପଢ଼ି ଖୁସି ହେଇଥିଲା। ୨୦୧୯ ମେ ମାସ ଅଠେଇଶ ତାରିଖରେ ଗଭୀର ଦୁଃଖ ସାଗରରେ ଭସେଇ ଦେଇ ହଠାତ୍ ମା’ ଚାଲିଗଲା। ମଣିଷ ଜୀବନରେ ଏମିତି କିଛି ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ବେଳା ଥାଏ, ଯାହା ତାକୁ ଯେତେ ପୁଲକିତ କରିଥାଏ, ସେତେ ମର୍ମାହତ ବି କରିଥାଏ, ଯାହାକୁ ସେ ସାରା ଜୀବନ ଭୁଲିପାରେନା।



## ‘ସାହିତ୍ୟାୟନ’ର ଗଳ୍ପଗୁଡ଼ିକ ଗୋଟିଏ ଗୋଟିଏ ଜୀବନ୍ତ ଦମ୍ଭାବିର...

ମହାଶୟ,  
 \* ୨୧ ଅଗଷ୍ଟ-୩ ସେପ୍ଟେମ୍ବର ‘ସାହିତ୍ୟାୟନ’ ପାଠକଲି। ‘ପ୍ରଥମ ବହି’, ‘ଦେଶଦେଶ’, ‘ପହିଲି ପୁଲକ’ ପ୍ରସ୍ତୁତିକ ମନୋମୁଗ୍ଧକର। ତା’ ସହିତ ସୁନାତି ଦେବାଙ୍କ ଗଳ୍ପ ‘ଦେବା’, ଡ. ସୁଲୋଚନା ଦାସଙ୍କ ‘ମାଆ’, ଅନୁଦିତ ଗଳ୍ପ ‘ଗାଙ୍ଗାବାଲା’ ଓ ଝରଣା ପଟ୍ଟନାୟକଙ୍କ ଗଳ୍ପ ‘ପ୍ରେମିକବର୍ଷା’ ପଢ଼ିଲା ପରେ ଲାଗିଲା ଏଗୁଡ଼ିକ ଗୋଟିଏ ଗୋଟିଏ ଜୀବନ୍ତ ଦମ୍ଭାବିର। ମଣିଷର ମନସ୍ତତ୍ତ୍ୱ ଓ ଜୀବନଯନ୍ତ୍ରଣା ନିଖୁଣ ଭାବରେ ଏ ସବୁରେ ଚିତ୍ରିତ। ସାହିତ୍ୟ ଜୀବନକୁ ଚିହ୍ନାଏ ଏବଂ ଗଳ୍ପ ଅନ୍ତଃସତ୍ତାକୁ ଖୁନ୍‌ଭିନ୍ କରି ଆବିଷ୍କାର କରେ- ଏହା ଅନୁଭବକୁ ଆସିଲା। ଗଳ୍ପ ପଢ଼ିବା ସିନା ସରିଗଲା, ହେଲେ ତା’ର ପ୍ରଭାବର ଇତି ନାହିଁ। ପଠନ ପ୍ରକ୍ରିୟା ପରେ ବିସ୍ମୟ ଓ ଲୋଚକର କ୍ଷରଣ ହୃଦୟକୁ ଅପରୂପ ସ୍ଥିତିରେ ପହଞ୍ଚାଇ ଦେଉଛି। ଲେଖିକା ଲେଖକମାନଙ୍କୁ ଅନ୍ତରର ଅନେକ ବଧେଇ। ‘ସାହିତ୍ୟାୟନ’ର ପୃଷ୍ଠା ଏହିଭଳି ଘିଅ-ମହୁରେ ଓଦା ହେଇ ରହୁ ଓ ପାଠକଙ୍କ ମନରେ ଆତ୍ମତା ଭରିଦେଇ।

- କାର୍ତ୍ତିକ ଚନ୍ଦ୍ର ଷଡ଼ଙ୍ଗୀ, ବଲରା, ବିଲାଶୁଣୀ, ନିଆଳି, କଟକ

\* ଆଷାଢ଼ରେ ମେଘ ରଡ଼ି ଛାଡ଼ଇ/ ଗଛରୁ ପତର ଝଡ଼ି ପଡ଼ଇ । ହେଲେ ଆଷାଢ଼ ଯାଇ ଶ୍ରୀବତ୍ସ ମାସ ଗଲା, ମେଘର ବେଖାନାହିଁ। ଶ୍ରୀବତ୍ସ ଶେଷ ଓ ଭୋଦୁଆର ଆରମ୍ଭରେ ଜଳ ବହୁଳେ ସାରା ଭାରତ ଜଳମୟ। ଏଇ କଥା ବୋଧେ କଥା ହେଉଛନ୍ତି ‘ସାହିତ୍ୟାୟନ’ ପ୍ରଚ୍ଛଦ (୨୧ ଅଗଷ୍ଟ-୩ ସେପ୍ଟେମ୍ବର)ରେ ବଗ ଓ ବଣି । ବିବିଧ ବିଶ୍ୱଙ୍କ ପ୍ରଥମ ବହି ‘ସଞ୍ଜ ନଇଁଗଲେ’ ମନସ୍ତୁଆଁ ନ ହେଲେ ଦ୍ୱିତୀୟ ସଂସ୍କରଣ ହେଲା କେମିତି ? ଚୋନି ମୋରିସନ୍‌ଙ୍କ ବିବେକର ଚୋନ୍ ବିଲଭତ୍ ଉପନ୍ୟାସର ସେଥେକୁ ଅନୁପ୍ରାଣିତ କରିଛି- ଦାସଦ୍ୱର ବିଲୟ ପାଇଁ। ସମାଜ



ଓ ଜୀବନରେ ପରିବର୍ତ୍ତନର ଧାରା ଏଇ ମଣିଷ ହିଁ ଆଣିପାରିବ। ଗାଳ୍ପିକା ସୁନାତି ଦେବାଙ୍କ ‘ଦେବା’ ସେତେ ଭଲ ଲାଗିଲାନି। ରମ୍ୟ ରଚନା ‘ମାଆ’ କିନ୍ତୁ ପେଟ ପୂରାଇ ଦେଲା। ‘ଗାଙ୍ଗାବାଲା’ ମର୍ମସ୍ପର୍ଶୀ ଗଳ୍ପଟିଏ ସତରେ। ‘ପ୍ରେମିକବର୍ଷା’ ମୌସୁମୀଜନିତ ନ ହୋଇ ଲଘୁତାପ ବରଷା। କବିତା ସବୁ ବରଷାରେ ଓଦା କରିଦେଲା ପରି। ହରେକୃଷ୍ଣ ବାବୁଙ୍କ ପହିଲି ପୁଲକ ‘ରାଧା’ ଏବେ ‘ଧାରା’ରେ ପଢ଼ିଯିବାକୁ କବିଙ୍କ କବିତ୍ୱ ପରିଷ୍କୃତ ହୋଇ ତତ୍ତ୍ୱଗତ ମହକାଉଛି। ବହି ବିପଣୀରେ ଏ ମାସର ଭଲ ଭଲ ପୁସ୍ତକ ସମାପ୍ତ। କରନ୍ତି।

- ରଶ୍ମିତା ଦାଶ, ମାର୍ପଟ: ସଞ୍ଜୟ କୁମାର ଦାଶ  
 ଗ୍ରା/ପୋ-କୋଲାବିରା, ଝାରସୁଗୁଡ଼ା

\* ଅଗଷ୍ଟ ୭-୨୦ ‘ସାହିତ୍ୟାୟନ’ରେ ସ୍ଥାନିତ ବ୍ୟଙ୍ଗ ଲେଖକ ବଡ଼ି ମିଶ୍ରଙ୍କ ପ୍ରଥମ ବହି ‘କ୍ୟାପିଟାଲିଆ ହଡ଼ା’ର ପ୍ରଥମ ପ୍ରକାଶଜନିତ ପୁଲକ ରସୋତ୍ତାପ୍ତ। କ୍ୟାପିଟାଲିଆ ହଡ଼ା ପୁନଃ ସଂସ୍କରିତ ହେଲା କି ନାହିଁ ଜାଣି ହେଲା ନାହିଁ। ସେ ମୋର ଅତ୍ୟନ୍ତ ପରିଚିତ। ତାଙ୍କୁ ମୋର ଅନେକ ଧନ୍ୟବାଦ। ପ୍ରଖ୍ୟାତ ନାଟ୍ୟକାର କାର୍ତ୍ତିକ ଚନ୍ଦ୍ର ରଥଙ୍କ ଜୀବନୀ ଓ ସଫଳ ନାଟକ ରଚନାର କାହାଣୀ ମୋତେ ଉଦ୍‌ବୁଦ୍ଧ କଲା। ଶ୍ରେଣୀଗତ ପାଠ, ପ୍ରମାଣପତ୍ର, ନିର୍ଦ୍ଦେଶାବ ପ୍ରତିବନ୍ଧ ସ୍ରଷ୍ଟାଙ୍କ ପାଇଁ ବିଶେଷ କିଛି ନୁହେଁ, ଏହା ରଥ ମହାଶୟ ପ୍ରମାଣ କରି ନାଟ୍ୟ ଜଗତରେ ସ୍ମରଣୀୟ ରହିଛନ୍ତି ଓ ରହିବେ। ଓଡ଼ିଶାର ଏହି ଦୁଃଖାୟେ ସ୍ଥାୟୀ ନାଟ୍ୟ ରଙ୍ଗମଞ୍ଚ ଅଭାବ, ପୁରାତନ ସାମାଜିକ ଶିକ୍ଷା, ମନୋରଞ୍ଜନଧର୍ମୀ ନାଟକ ନ ହୋଇ ବୌଦ୍ଧିକ ତଥା ଉଚ୍ଚତ ହେବା ଏବଂ ଲୋକମାନେ ସମୟ ଅଭାବରୁ ଚିତ୍ତରେ ଯାତ୍ରା/ନାଟକ ଦେଖି ମଞ୍ଚକୁ ନ ଯିବା। ଅଧ୍ୟାପକ ରାଜକିଶୋର ରାୟଙ୍କ ‘ଦଶହରା ଭେଟି’ ପିଲାଦିନେ ପଢ଼ିଥିବା ସତ୍ତ୍ୱେ ଏବେ ‘ସାହିତ୍ୟାୟନ’ରେ ପଢ଼ି ଖୁସି ଲାଗିଲା। ଲେଖାଟି ଶିକ୍ଷଣୀୟ ତଥା ଆଖିରେ ଲୁହ ନେଇ ଆସିଥାଏ। ତା. ସଜ୍ଜିଦାନନ୍ଦ ଶତପଥୀଙ୍କ ମିନିଗଳ୍ପ ‘ପର ପିଲା’ ସତ ପରି ଲାଗୁଛି। ବର୍ଷା ଅବସରରେ ବ୍ୟଙ୍ଗକାର ମୃଣାଳଙ୍କ ୪ ଅଶ୍ୱିନ ଚମତ୍କାର।

‘ଲାଫିଙ୍ଗ୍ ବୁକ୍ସ’ ଗଳ୍ପଟି ଏତେ ଜୀବନ୍ତ, ନିଜ୍ଜଳ ଲାଗୁଛିଯେ କହିବାର ନୁହେଁ।  
 - ଶ୍ରୀରାମଚନ୍ଦ୍ର ଦାଶ, ବିଦ୍ୟାଧରପୁର, ଗୁଆଳିଗୋରଡ଼ା, ଗବକ୍ଷୁ, ପୁରୀ

\* ୨୧ ଅଗଷ୍ଟ- ୩ ସେପ୍ଟେମ୍ବର ସଂଖ୍ୟା ‘ସାହିତ୍ୟାୟନ’ ପଢ଼ିଲି। କବିତା ‘ବୋଉ’ ସମ୍ବେଦନଶୀଳ ଅକାଟ୍ୟ ସତ୍ୟ ସମ୍ବୋଧନଟିଏ। ଯାହାକୁ ଯେତେ ଚେଷ୍ଟା କଲେ ବି ଅନ୍ତରରୁ ଦୂରେଇ ହେବନି। ଅନୁବାଦ ଗଳ୍ପ ‘ଗାଙ୍ଗାବାଲା’ ବି ମାନବିକତାର ମୂର୍ତ୍ତିମତ୍ତ ପ୍ରତୀକ। ସେମିତି କେତେଜଣ ହାତଗଣତି ମଣିଷ ପାଇଁ ଦୁନିଆ ଚିଷ୍ଟି। ଗଳ୍ପ (ସ୍ମରଣୀୟ) ‘ଦେବା’ରେ ଅନୁତପ୍ତ ବୋହୂଟିଏକୁ ଦେଖେଇ ପାରିଛନ୍ତି ସୁନାତି ଦେବା, ଯିଏକି ସହରୀ ଶିକ୍ଷିତା ବୋହୂଟିଏ ହେଲେ ବି ନିଜ ଭୁଲ ବୁଝିପାରି ଗାଁ ମାଟିକୁ ଆପଣେଇ ପାରିଛି। ସୁନାତି ଦେବାଙ୍କ ଜନ୍ମ ଗଞ୍ଜାମ ଜିଲା ‘ବୋଇରାଣି’ ଗାଁରେ ପଢ଼ି ଖୁବ୍ ଆନନ୍ଦିତ ହେଲି। ସମସ୍ତେ କବିସୂର୍ଯ୍ୟନଗର କହୁଥିଲାବେଳେ ପୁରୁଣା ନାମ ବୋଇରାଣୀ ପଢ଼ିବାକୁ ମିଳିଲା। ମୋ’ ଘର ବି ଗଞ୍ଜାମ ଜିଲା ପୁରୁଷୋତ୍ତମପୁର ଗ୍ରାମରେ ଏବଂ ମୁଁ କର୍ମମୟ ଜୀବନ ଆରମ୍ଭ କରିଥିଲି ବୋଇରାଣିରେ। ଲେଖିକାଙ୍କୁ ଧନ୍ୟବାଦ।

- ଜ୍ୟୋତ୍ସ୍ନାରାଣୀ ପଣ୍ଡା, ରାମହରିନଗର-୨, ବ୍ରହ୍ମପୁର-୧

\* ୨୧ ଅଗଷ୍ଟ-୩ ସେପ୍ଟେମ୍ବର ‘ସାହିତ୍ୟାୟନ’ରେ ଚୋନି ମୋରିସନ୍‌ଙ୍କ ସମ୍ପର୍କୀୟ ଲେଖା ପାଇଁ ହୃଷୀକେଶ ବାବୁଙ୍କୁ ଧନ୍ୟବାଦ। ଲେଖନୀ ଓ ତରବାର ଉଭୟ ଶକ୍ତିଶାଳୀ। କିନ୍ତୁ ଶେଷରେ ଲେଖନୀର ଜୟହୁଏ। ଚୋନି ମୋରିସନ୍‌ଙ୍କ କାଳଜୟୀ ଲେଖା ଏହାର ବଳିଷ୍ଠ ପ୍ରମାଣ ନୁହେଁ କି ? ସୁନାତି ଦେବାଙ୍କ ‘ଦେବା’ ଗଳ୍ପ ରୋମାଞ୍ଚିକ ଭାଷାରେ ପରିପୂର୍ଣ୍ଣ। ଏଥିଯୋଗୁଁ ତାଙ୍କୁ ଧନ୍ୟବାଦ। ସେ ଅନେକ ପୁସ୍ତକ ରଚନା କରି ଭାଷା ସାହିତ୍ୟର ଗୌରବ ବୃଦ୍ଧି କରିଛନ୍ତି। ‘ମାଆ’ ହେଉଛି ଶିଶୁର ପ୍ରଥମ ଶିକ୍ଷକ। ମାଆର ପ୍ରେରଣା, ଉପଦେଶ ଏବଂ ଶିକ୍ଷାରେ ସମ୍ମାନ ବଡ଼ ହୋଇଥାଏ- ଏହା ସୁଲୋଚନା ଦାସଙ୍କ ‘ମାଆ’ ରଚନାରୁ ଜଣାପଡ଼େ। ଏହା ତ ଗପ ନୁହେଁ, ଏକ ସତ୍ୟ ଘଟଣା ଉପରେ ଆଧାରିତ। ‘ପୁସ୍ତକ ପରିଚୟ’ ପ୍ରସ୍ତରେ ପ୍ରକାଶିତ ପୁସ୍ତକ ଭିତରୁ ‘ତେଲାଙ୍ଗ ବୁକର ସାରସ୍ୱତ ସାଧକ’ ମୋ’ ହୃଦୟରେ ଗଭୀର ଆଲୋଚନ ସୃଷ୍ଟି କଲା।

- ରଞ୍ଜନ ମିଶ୍ର, ଶ୍ରୀରାମଚନ୍ଦ୍ରପୁର, ସତ୍ୟବାଦୀ, ପୁରୀ

### ସାହିତ୍ୟାୟନ

ଲେଖା ପଠାଇବାର ଠିକଣା

ସମ୍ପାଦକ ଧରତ୍ରୀ, ବି-୧୫, ରସୁଲଗଡ଼ ଶିଳ୍ପାଞ୍ଚଳ, ଭୁବନେଶ୍ୱର-୭୫୧୦୧୦  
 email: dharitrisahityayana@gmail.com

ସାହିତ୍ୟାୟନ ପ୍ରତି ୧୫ ଦିନରେ ଥରେ ପ୍ରକାଶ ପାଏ । ମୌଳିକ ଗଳ୍ପ, କବିତା, ଅନୁବାଦ ଗଳ୍ପ, ବ୍ୟଙ୍ଗ ଓ ଲଳିତ ନିବନ୍ଧକୁ ପ୍ରାଧାନ୍ୟ ଦିଆଯାଏ । ପ୍ରଥମ ପ୍ରକାଶିତ ପୁସ୍ତକ/ଲେଖାକୁ ନେଇ ବିଶେଷ ଅନୁଭୂତି, ଭାରତୀୟ ଓ ବିଶ୍ୱ ସାହିତ୍ୟ ଉପରେ ଆଧାରିତ ଲେଖା ସ୍ଥାନିତ ହୁଏ । ଆଗ୍ରହୀ ଲେଖକ/ଲେଖକା ନିମ୍ନ ଠିକଣାରେ ଲେଖା ପଠାଇପାରିବେ । କେବଳ କପି ଗ୍ରହଣୀୟ ନୁହେଁ ପୁରୀ ଠିକଣା ଓ ମୋବାଇଲ ନମ୍ବର ଦେବାକୁ ଅନୁରୋଧ ।

ରା ଚିର ସହର ଖୁବ୍ ଚୁପଚାପ, କିନ୍ତୁ ଭୟାଳୁ। ମିଞ୍ଜିମିଞ୍ଜି ତାରାକୁ ଅନେଇ ଯେତେବେଳେ ସହରକୁ ନିଦ ଆସିଯାଏ, କିଛି ଛଦ୍ମ ଆଲୁଅର ମୁହଁ ଖୋଲେ। ଏ ପୃଥିବୀ ଏମିତି ଶୋଇ ନ ଯାଉ, ଏ ଆକାଶ ଯେମିତି ତାରା ଫୁଟେଇବା ଭୁଲି ନ ଯାଉ।

ସେଦିନ ଶାନ୍ତିନିକେତନକୁ ଫେରିଆସିଥାଏ ଗୁଜୁର। ଘରକୁ ଫେରିବା ପରେ ସେ ଦେଖିଲା କୁଣ୍ଡର ଦୂବଘାସ ଓ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଗଛଗୁଡ଼ିକ ଜୀବନ ନାହିଁ। ସବୁଜ ଛନଛନ ଦିଶୁଥିବା ଗଛଗୁଡ଼ିକ ବିନା ବର୍ଷା, ବିନା ପାଣିରେ ମରିଯାଇଛନ୍ତି। କୁଣ୍ଡର ମାଟି ଫାଟି ଥାଁ କରିଛି।

ଭଡ଼ାଘରେ ରହୁଥିବା ମଣିଷମାନେ କୁଣ୍ଡରେ ଲଗାନ୍ତି ଗଛ। କାଳେ ଘରମାଲିକର ହୋଇଯିବ ଗଛରେ ଲୋଭ, ସେଥିପାଇଁ କେହି ମାଲିକର ବାଡ଼ିରେ ଗଛ ଲଗାନ୍ତିନି। ଗଛ କେତେ ବିବଶ ଓ କେତେ ଅସହାୟ ହୋଇପଡ଼େ। ଗୁଜୁରକୁ ବୁଝେଇ ହେବନି। ସେ ନିଜକୁ ବିଶ୍ୱାସ କରିପାରୁନି। ଆଠଦିନ ବି ହୋଇନି। ଗଛ ସବୁ ହରେଇ ଦେଲେ ଜୀବନ। ମାଟି ବି ତା'ର ଲୁହପୁରୁପଣ।

ଦୂବଘାସ, ଚଢ଼ିଆର ତୁଳସୀଗଛ, ୧୫/୧୭ଟି କୁଣ୍ଡରେ ଥିବା ମହାର, ଚଗର, ଘିକୁଆଁରୀ, ମଲ୍ଲୀ, ଗୋଲାପ ଓ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଗଛ ସବୁ ବଞ୍ଚି ନ ଥିଲେ।

# ଗନ୍ଧ ଦୂବଘାସ-୨

## ନର୍ମଦା ନୀଳୋତ୍ପଳା

ସୁରକ୍ଷିତ ଥିଲା।

ଯେଉଁ ବନ୍ଧୁଜଣଙ୍କର ଟଙ୍କା ଉଡ଼ିଗଲା ଅନ୍ୟ ବନ୍ଧୁମାନେ ଭିତରେ ବସିଥିବା ତାଙ୍କ ପତ୍ନୀଙ୍କୁ ଏ ବିଷୟରେ ଆସି କହିଥିଲେ। ହେଲେ ତାଙ୍କ ପତ୍ନୀଙ୍କର ଉତ୍ତର ସମସ୍ତଙ୍କୁ ଆଶ୍ଚର୍ଯ୍ୟ କରିଥିଲା। ସେ ସହଜ ଭଙ୍ଗରେ କହିଥିଲେ- ପବନ ଉଡ଼େଇ ନେଇଛି ମାନେ ନିଶ୍ଚୟ ଜମିରେ ପକେଇବ। ଆଗକୁ ଅକ୍ଷୟତୃତୀୟା। ଚାଷାଟିକୁ ମିଳିଲେ ଏ ଟଙ୍କା ସେ ବିହନ କରିବ। ତା' ଘରକୁ ଖୁସି ଆଣିବ।

ଚାଷାଟିଏ ଆତ୍ମହତ୍ୟା କଲେ ସେ ମର୍ମାହତ ହେଉଥିଲା। ତେଣୁ ସେ ଟଙ୍କା ଉଡ଼ିବା କଥା ଶୁଣି ଖୁସି ଥିଲା।

ବନ୍ଧୁଙ୍କ ପତ୍ନୀ ଜଣେ କଳାକାର ଥିଲେ। ସେଥିପାଇଁ ତାଙ୍କର ବିଚାରଶକ୍ତି ଉନ୍ନତ ଥିଲା। ଅନ୍ୟ ବନ୍ଧୁମାନେ କଥା ହେଉଥିଲେ ଆମ ପତ୍ନୀ ହୋଇଥିଲେ ଝଗଡ଼ା କରିଥା'ନ୍ତେ। ଠିକ୍ ଭାବରେ ଟଙ୍କାକୁ ରଖିପାରିଲାନି ବୋଲି କହିଥା'ନ୍ତେ। କାନ୍ଧରେ ଏତେ ବଡ଼ ବ୍ୟାଗ୍ ପକେଇତ, କିନ୍ତୁ ପକେଟରେ ଟଙ୍କା କାହିଁକି ରଖୁଥିଲ ? ଏମିତି ଅନେକ ପ୍ରଶ୍ନ କରିଥା'ନ୍ତେ।

ଏତିକି ଫରକ ସେମାନଙ୍କର ବିଚାରଧାରାରେ। ସଂକ୍ଷିପ୍ତ ଓ ମହତ

ଶୁଭେଚ୍ଛା ବାର୍ତ୍ତା ମଧ୍ୟ ଆସୁଥାଏ। ଏକ ଆନନ୍ଦ ମୁହୂର୍ତ୍ତ ତା' ପାଇଁ ଥିଲା ସେଦିନ।

କିନ୍ତୁ ଗୋଟେ କଥା ନ କହିଲେ ଗୁଜୁର ତେଜ ଯାଇ ପାରିବନି ଗପକୁ। ଗପଟି ପଢ଼ି ସେଦିନ ଶାନ୍ତିନିକେତନକୁ ଶର୍ମିଷ୍ଠା ଫୋନ୍ କରି କହିଥିଲେ, ଗନ୍ଧଟି ଖୁବ୍ ସୁନ୍ଦର ଓ ପ୍ରତୀକାତ୍ମକ ହୋଇଛି। ମୁଁ ଚାହୁଁଛି ଦୂବଘାସ ଗପର ୨ୟ ଭାଗ ଆପଣ ଲେଖନ୍ତୁ। ତାଙ୍କର ଉତ୍ତର ହେଉଛି ନିବେଦନ ହେଉ କି ଆହ୍ୱାନ। ହେଇପାରେ, ସେଥିପାଇଁ ଦୂବଘାସର ୨ୟ ଭାଗ ଲେଖିବାକୁ ପ୍ରୟାସ କରିଛି। ଶର୍ମିଷ୍ଠା ଓ ଶାନ୍ତିନିକେତନ ମୋ' ପାଇଁ ଅପରିଚିତ ଥିଲେ। କିନ୍ତୁ ଜଣେ ପାଠିକା ଓ ଶାନ୍ତିନିକେତନକୁ ଦେଖିବାର ଲୋଭ ମୋ' ମନରେ ଅନେକ ଦିନରୁ ବସା ବାସିଥିଲା।

ଗୁଜୁରକୁ ଯିବାକୁ ପଢ଼ିଛି ଶାନ୍ତିନିକେତନ। ତିନିଦିନ କଟେଇଛି ସେ ସେଠାରେ। ଭିଜିଛି, ମଜିଛି। ହେଲେ ଏତେ କମ୍ ଦିନରେ ଯେତିକି ପାଇଛି ଆନନ୍ଦ, ଅନୁଭବ, ସେ ତା' ସାଙ୍ଗରେ ଗୋଟେଇ ଆଣିଛି।

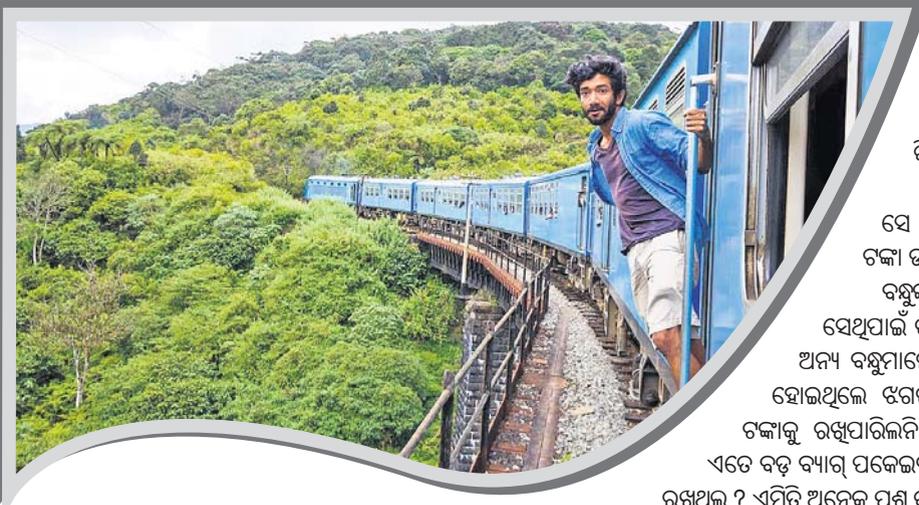
ଶାନ୍ତିନିକେତନର ବାମ୍ବାରେ ବିମୋହିତ ହୋଇଛି ସେ। ଗୋଟେଗୋଟେ ଜାଗା ପରି ଗୋଟେଗୋଟେ ନିଆରା ହୃଦୟ ମଧ୍ୟ ଥାଏ ସେଇଠି। ସାରା ଜୀବନ ବିତେଇ ଦେବାକୁ ମନ ଚାହେଁ ଅବହେଳା, ଅଣଦେଖା, ଅବିଚାର ସେ ଯେତେ କଲେ ବି ମନଟି ପୋଷା ଜୀବଟି ପରି ଭାରି ତହଲକିକଳ ହୁଏ ତା' ପାଖାପାଖି ରହିବାକୁ। ଖୋଜିହୁଏ, ଝୁରିହୁଏ ତାକୁ ମନ। ବାଉଳ ଗୀତ ପରିବେଷଣ ହେଉଥିବା ସମୟରେ ଭେଟ ହୁଏ ଗୁଜୁରର କେତନ ସହିତ। କେତନ କିଏ, ଜାଣି ନ ଥାଏ ଗୁଜୁର।

ସିଂହ ସଦନରେ ସେଦିନ ବାଉଳ ଗୀତ ପରିବେଷିତ ହେଉଥିଲା। ଗୀତ ଶୁଣି ବୁଲଜଣ ତଳାନ ହୋଇଥିଲେ। ସେଦିନ ଅଲଗା ଅଲଗା ଧାଡ଼ିରେ ବସିଥିଲେ ଦୁଇଜଣ। ହେଲେ ନାଚୁଥିଲା ପାଦ ଓ ଝୁଲୁଥିଲା ହୃଦୟ। ଯେମିତି ଲାଗୁଥିଲା ରବୀନ୍ଦ୍ରନାଥ ଟାଗୋର ଗୁଜୁର ସହିତ ବସି ବାଉଳ ଗୀତ ଶୁଣୁଥିଲେ।

କେତନ ପରି କେହି ଜଣେ ସେଠାରେ ସେଇ ସମୟରେ ଭେଟ ହୋଇ ନ ଥିଲେ ହୁଏତ ଆକର୍ଷଣୀୟ ଲାଗି ନ ଥାଆନ୍ତା ତାକୁ କି ଉପଭୋଗ କରିପାରି ନ ଥାଆନ୍ତା ସେ ବାଉଳ ଗୀତ।

ସେଦିନ ଅନୁଭବ ହୋଇଥିଲା ବାଉଳ ଗୀତ ପରିବେଷଣ ସମୟରେ କେହି ଜଣେ ହୃଦୟ ବୁଝୁଥିବା ପ୍ରେମିକଟିଏ ଅତି ପାଖରେ ଥିବା ଉଚିତ।

କେତନ ସାଙ୍ଗରେ କି ପରିଚୟ ଗୁଜୁରର ସେ ଜାଣେନି। ଦୁହେଁ ଦୁହେଁଙ୍କ ପାଇଁ ଅତିକ୍ରା। କିନ୍ତୁ ସ୍ୱର ମଧୁର ଝଙ୍କାର ତୋଲୁଥିବା ସମୟରେ, ଚାରିଟି ଚକ୍ଷୁର



ମନସ୍ତାପରେ ଥିଲା ସେ। ସାଙ୍ଗସାଥୀ

ବୁଝେଇ ଦେଲେ ତାକୁ। ମନ କଷ୍ଟ କାହିଁକି କରୁଛି ? ବର୍ଷା ନାହିଁ। ଏପ୍ରିଲ ମାସର ଗରମରେ ଆମ ସହର ପାଲଟିଯାଇଛି ନିଆଁଛୁଳା। ଜମି ଫାଟି ଥାଁ କରିଛି। ଟ୍ରେନ୍ରେ କଲିକତାରୁ ଆସିଲାବେଳେ କଟକ, ସେ ସବୁ ଦେଖିଲାନି କି ତୁମେ ? ବନ୍ଧୁ ଜଣଙ୍କ କହିଲେ: ଏକର ଏକର ଜମି ତ ପଡ଼ିଆ ପଡ଼ିଛି। ଏଠି ତୁମ କୁଣ୍ଡରେ ୨ କିଲୋ କି ୪ କିଲୋ ମାଟି। ସେ ନ ଶୁଖି କ'ଣ ରହିଥା'ନ୍ତା ଓପା।

ଥରକୁ ଥର ତ ତାକୁ ଯିବାକୁ ପଡ଼ିବ ଘରଠୁ ବାହାରକୁ କୌଣସି ନା କୌଣସି କାମରେ। ଭଡ଼ାଘର ଓ ନିଜଘର ଭିତରେ ସେତିକି ଫରକ।

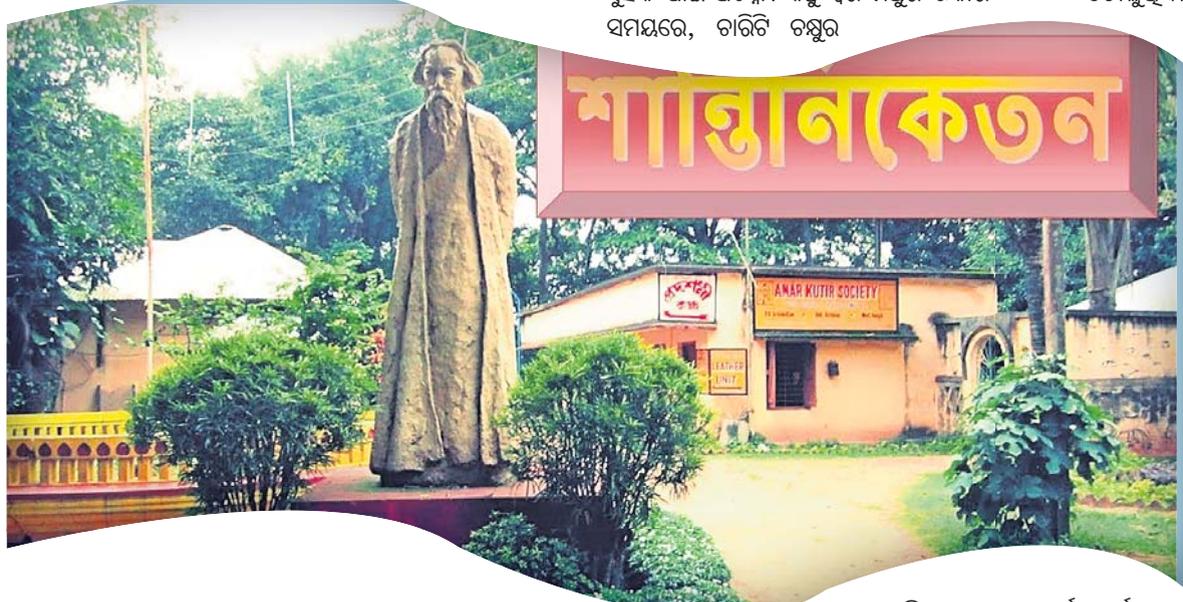
ଏଥର ଯୁଆଡ଼େ ଯାଉଥିଲା ବୁଲିବାକୁ ଗୁଜୁର, ଫେରିଲାବେଳକୁ ସାଙ୍ଗରେ ଗଛ ଆଣୁଥିଲା। ଯେହେତୁ ଗଛ କିଣିବା ଓ ତାକୁ ମାଟିରେ ଲଗେଇବା ତା'ର ଥିଲା ସଉକ। ତେଣୁ ସେ ଆଉ କୁଣ୍ଡ କିଣି ନ ଥିଲା। ଯେଉଁ ଭଡ଼ାଘରେ ରହୁଥିଲା ସେ ତାଙ୍କରି ବାଡ଼ିପଟ ବଗିଚାରେ ନେଇ ପୋତି ଦେଇ ଆସୁଥିଲା।

ବଗିଚା କାମ ପାଇଁ ଜଣେ ମାଳୀ ରହୁଥିଲା। ବର୍ଷା ନ ହେଲେ କଳ ପାଣିରେ ସକାଳେ ଓ ସଞ୍ଜରେ ଗଛମାନେ ଗାଧୋଉଥିଲେ। ତେଣୁ ଭାରି ସବୁଜ ଛନଛନ ଦିଶୁଥିଲେ। ଗଛଗୁଡ଼ିକ ଯେଉଁଠି ରହିଲେ... ରାସ୍ତା କଡ଼ରେ ହେଉ କି ବାଡ଼ିରେ, ସେମାନେ ଫୁଲ, ଫଳ, ପବନ ଓ ଛାଇ ଦେବେ। ତାଙ୍କ ଭିତରେ ଇର୍ଷା ନାହିଁ। ଶତ୍ରୁ ମନୋଭାବ ନାହିଁ। ପଡ଼ିଶା ଘର ସାଙ୍ଗରେ ଅପଡ଼ ଥିଲେ ବି ଯେମିତି ତରକାରି ବାସ୍ନାକୁ ଅଟକାଇ ହେବ ନାହିଁ। ସେମିତି ଗଛର ଛାଇ ଓ ପବନକୁ କେହି ଆବଦ୍ଧ କରିପାରିବେନି।

ଗଛଗୁଡ଼ିକ ପ୍ରତି ଗେହ୍ଲାପଣ ଓ ଭଲପାଇବା ଥିଲେ ତ ସେମାନେ ଆମକୁ ବର୍ଷା, ପବନ ଓ ଛାଇ ଦେବେ। ନାରୀଟିଏ ମଧ୍ୟ ଗଛ ପରି ଭାରି କୋମଳ। ଯେମିତି ଗୁଜୁରର ଉତ୍ତର ଥିଲା ସେଦିନ। ଶାନ୍ତିନିକେତନକୁ ଟ୍ରେନ୍ରେ ଫେରୁଥିଲେ ସେମାନେ ସେଦିନ।

ଟ୍ରେନ୍ ଭିତରେ ପ୍ରବଳ ଭିଡ଼ ଥିଲା। ତେଣୁ ସେମାନେ ସିଟ୍ସୁ ଉଠି ଯାଇଥିଲେ କବାଟ ପାଖକୁ। ଖୋଲା ପବନ ବି ଆସୁଥିଲା ଓ ଆନନ୍ଦରେ ସେମାନେ ଗପସପରେ ମତ୍ତ ହୋଇ ଯାଇଥିଲେ।

କିଛି ସମୟ ପରେ ଖୁବ୍ ଜୋରରେ ପବନ ବହିବା ଆରମ୍ଭ କଲା। କାଳବୈଶାଖୀ ବୋଧହୁଏ ହେବ ! ଆକାଶରେ ମେଘ ଓ ଘଡ଼ଘଡ଼ି। କେଉଁଠି ଥିଲା ବାଉଳା ପବନଟା। ସେ ପବନ ପକେଟ ଭିତରେ ହାତ ପୁରେଇ ଟଙ୍କା ଉଡ଼େଇ ନେଲା। ସମସ୍ତେ ବ୍ୟସ୍ତ ହୋଇପଡ଼ିଲେ। ସେମାନଙ୍କ ଆଖି ସାମ୍ନାରେ ଟଙ୍କା ଉଡ଼ିଯାଉଥିଲା ଦୂରକୁ, ଆହୁରି ଦୂରକୁ। ଯେଉଁମାନେ ଓଲଟେଇ ରଖୁଥିଲେ କି ବ୍ୟାଗ୍ରେ ଟଙ୍କା ରଖୁଥିଲେ ସେମାନଙ୍କର ଟଙ୍କା



ମିଳନ ଏକ ଭାବପୂର୍ଣ୍ଣ ମୁହୂର୍ତ୍ତ।

କେତନର ଚାହାଣିରେ ଥିଲା ଆପଣାପଣା। ସେ

ତିନ୍ତାଧାରା କେମିତି ହୋଇପାରେ ଭିନ୍ନ ଜଣଙ୍କଠାରୁ ଜଣଙ୍କର।

କିଛି ସମୟ ପରେ ଷ୍ଟେଶନରେ ଟ୍ରେନ୍ ରହିଲା। ଗରମ ବରା, ସିଙ୍ଗାଟା, ଜିଲାପି ଆସି ପହଞ୍ଚିଗଲା। ଜଣେ ବନ୍ଧୁ ତାଙ୍କ ସାଙ୍ଗକୁ ଫୋନ୍ କରି କହିଥିଲେ। ସେ ଆଣି ଟ୍ରେନ୍ ଭିତରେ ଦେଇଗଲେ ଗରମ ଗରମ ଜଳଖିଆ। ମନଖୁସିରେ ସମସ୍ତେ ଖାଇଲେ। ଭୋକ ବି ଜୋର୍ରେ ହେଉଥିଲା। ଛଅଜଣ ସେମାନେ ଥିଲେ। ଆନନ୍ଦରେ ଖାଇଲେ।

ସେତିକି ବେଳେ ବନ୍ଧୁପତ୍ନୀ କହିଲେ- ଯେତେ ଟଙ୍କା ପାଖରେ ଥିଲେ ବି ଯଦି ଖାଦ୍ୟ ନ ମିଳେ ଟ୍ରେନ୍ ଭିତରେ ଉପାସ ରହିବାକୁ ପଡ଼ିଥା'ନ୍ତା। ସମସ୍ତେ ଚିଫିନ୍ ଓ ପାଣି ପିଇସାରି ପ୍ରଫୁଲ୍ଲ ଦିଶୁଥିଲେ।

ଅଳ୍ପ ସମୟ ପୂର୍ବରୁ ଟଙ୍କା ଉଡ଼ିଯାଇଥିବା କଥା ସମସ୍ତେ ଭୁଲିଯାଇଥିଲେ। ଅନ୍ୟ ଗପରେ ବ୍ୟସ୍ତ ଥିଲେ। ଗୋଟେ ଘଟଣାକୁ ନେଇ କେତେ ସମୟ ଯେ କଥା ହୋଇଥା'ନ୍ତେ। ପ୍ରତି ମୁହୂର୍ତ୍ତରେ ଘଟଣାରୁ ଘଟଣା ବଦଳି ଯାଇଥାଏ। କଥା ବି, ଗପସପ ବି। 'ଦୂବଘାସ' ଗନ୍ଧଟି ଧରିତ୍ରୀ ସାହିତ୍ୟାୟନରେ ପ୍ରକାଶିତ ହୋଇଥାଏ। ଅନେକ ପାଠିକାପାଠକଙ୍କର ସେଦିନ ଫୋନ୍, ମେସେଜ୍ ସହ

ଆଖି କହୁଥିଲା ଅନେକ କିଛି।

କେତନ ବସିଥିଲା ଗୀତ ସରିବା ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ। ତା'ପରେ କିଛି ଫଟୋ ଉଠାହେଲା। ହେଲେ ଫଟୋ ଉଠାହେବା ସମୟରେ ସେ ଆଉ ପାଇ ନ ଥିଲା କେତନକୁ।

ସଭାକକ୍ଷରେ ସଜା ହୋଇଥିବା ପ୍ଲାଷ୍ଟିକ ଫୁଲ କିଛି ସେ ଧରିଥିଲା ହାତରେ। ତା' ପାଖକୁ ଗୁଜୁର ଯାଇ ପଚାରିଥିଲା- ଏ ଫୁଲସବୁ କ'ଣ କରିବ ! ସେ କହିଥିଲା ରୁମକୁ ନେବି। ପ୍ଲାଷ୍ଟିକ ଫୁଲ ? ଆଶ୍ଚର୍ଯ୍ୟ ହୋଇ ପଚାରିଥିଲା ଗୁଜୁର। କେତନ ଟିକେ ହସି ଦେଇଥିଲା। ତା' ପରେ କିଛି କଥା ନାହିଁ। ଗୁଜୁର ଚାଲିଯାଇଥିଲା ତା' ରୁମକୁ। ତା'ପରଦିନ କେତେ ପାଖରେ ବସିଥିଲା କେତନ। ଗୋଟିଏ ଚେୟାରର ବ୍ୟବଧାନ ଥିଲା ମାତ୍ର। ପାଣି ବୋତଲ, ଚିଫିନ୍ ପୁଡ଼ିଆ ସବୁ ଆଣି ଦେଇଥିଲା ସେ। ଶେଷରେ ସାର୍ଟିଫିକେଟ୍ ଗୋଟେ ବଡ଼େଇ ଦେଲା ସେ। ଏତେ ଖୁଆଲ କାହିଁକି ରଖୁଥିଲା ସେ ସେଦିନ ଗୁଜୁରର !

**କୋ** ଶ୍ରୀପାଲ୍ଲୀ ଦୁର୍ଗ ଏବଂ ସନିକଟ ସୈନ୍ୟ ଶିବିରରେ ଅଖଣ୍ଡ ନୀରବତା। କୃଷ୍ଣଦେବରାୟଙ୍କ ସୈନ୍ୟବାହିନୀ ଦ୍ୱାରା ପରାଜୟ ବରଣ କରି କ୍ଷତବିକ୍ଷତ ଗଜପତି ପ୍ରତାପରୁଦ୍ର ଦେବ ଫେରିଆସିଛନ୍ତି କୋଣାର୍କପଲ୍ଲୀ। ତେଣେ କୋଣାର୍କକୁ ଦୁର୍ଗରେ ଉଦ୍ଧୃତି ବିଜୟ ନଗରର ବିଜୟ ପତାକା। ଦୁର୍ଗ ରକ୍ଷା କରିବାକୁ ଅସମର୍ଥ କୁମାର ବୀରଭଦ୍ର ଓ ରାଜରାଣୀ ଭାନୁମତୀ କୃଷ୍ଣଦେବରାୟଙ୍କ ବନ୍ଦୀ। ସେମାନଙ୍କୁ ରକ୍ଷା କରିବା ତ ଦୂରର କଥା, କୋଣାର୍କକୁ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଅଗ୍ରସର ହେବାକୁ ବି ସମର୍ଥ ହେଲେ ନାହିଁ ଗଜପତି ପ୍ରତାପରୁଦ୍ର ଦେବ। ଖାଲି କୋଣାର୍କକୁ କାହିଁକି ଦାକ୍ଷିଣାତ୍ୟର ଆଡ଼ାକି, ଭେରୁକୋଣ୍ଡା, ବେଲମାକୋଣ୍ଡା, ନାଗାର୍ଜୁନକୋଣ୍ଡା, ଟାଙ୍ଗେଡ଼ା, କେତବର୍ଗନ ପ୍ରଭୃତି ଅଧିକାରୀ ଗିରିଦୁର୍ଗ ଆଦି କୃଷ୍ଣଦେବରାୟଙ୍କ କବଳରେ। ଓଡ଼ିଶାର ଗଜପତି ପ୍ରତାପରୁଦ୍ରଦେବଙ୍କ ଦୀନହୀନ ଅବସ୍ଥା। ଉତ୍କଳ ଜନନୀର ଦୁର୍ଦ୍ଦିନ। କେବଳ ଶାରୀରିକ ଦୁର୍ଦ୍ଦେ, ମାନସିକ ମନ୍ତ୍ରଣାରେ ଛତପତ ହେଉଛନ୍ତି ଗଜପତି। ପାଖରେ ତାଙ୍କର ବିପ୍ଳବୀ କନ୍ୟା ରାଜଜେମା ଜଗନ୍ନମୋହିନୀ।



ହେମନ୍ତ କୁମାର ମହାପାତ୍ର

କନ୍ୟା ଜଗନ୍ନମୋହିନୀ ଗଜପତିଙ୍କୁ ସାହୁନା ଦେଇ ତାଙ୍କର କ୍ଳେଶ ଲାଘବ କରିବାକୁ ଚେଷ୍ଟା କଲେ। ହେଲେ ବି ଅସ୍ଥିର ପ୍ରତାପରୁଦ୍ର। କେମିତି ବା ଥୟ ଧରିବେ ସେ! ଗୋଟିଏ ପରେ ଗୋଟିଏ ଦୁଃସମ୍ଭାବ। କୃଷ୍ଣଦେବରାୟଙ୍କ ଉଦୟଗିରି ଦୁର୍ଗ ଅଧିକାର। ପିତୃବ୍ୟ ତିରୁମଳା ରାଉତରାୟ ତାଙ୍କ ହାତରେ ବନ୍ଦୀ। କୋଣାର୍କକୁ ଦୁର୍ଗର ପତନ। ରାଜରାଣୀ ଭାନୁମତୀ ଓ ସୁବରାଜ ବୀରଭଦ୍ର ବନ୍ଦୀ। ଏବଂ ନିଜେ ଅସମର୍ଥ ଗଜପତି। ଆଃ... କି ଅପମାନ! ପ୍ରତାପରୁଦ୍ର ଦେବ କ’ଣ କହି ସାହୁନା ଦେବେ ନିଜକୁ? ଅତିମାତ୍ରାରେ ଭାଙ୍ଗିପଡ଼ୁଥିଲେ ପ୍ରତାପରୁଦ୍ର।

ବିଜୟ ନଗରର ଧୂର୍ଜ ପ୍ରଧାନମନ୍ତ୍ରୀ ଆପାକା! କୋଣାର୍କକୁ ଦୁର୍ଗରେ ଅବରୁଦ୍ଧ ଷୋଳ ଜଣ ସେନାପତିଙ୍କୁ ଜାଲ ଚିଠି ଦେଖାଇ ଶାଲୁଚିମିରସୁର ପ୍ରତାରଣା! ବିଜୟ ନଗରର ନୀତିହୀନ ସେନାବାହିନୀ ହାତରେ ସେମାନଙ୍କର ହତ୍ୟା! ସହି ହେଉ ନ ଥିଲା। କାହାକୁ ରକ୍ଷା କରିପାରିଲେ ନାହିଁ ନିଜେ ଗଜପତି ପ୍ରତାପରୁଦ୍ର ଦେବ। ପିତୃବ୍ୟ ହମ୍ଭାରକର ପରାକ୍ରମୀ ପୁତ୍ର ନରହରି ପାତ୍ର ବି ରକ୍ଷା କରିପାରିଲେ ନାହିଁ କୋଣାର୍କକୁ ଦୁର୍ଗ। ସେ ବି ବନ୍ଦୀ କୃଷ୍ଣଦେବରାୟଙ୍କର।

ଓଡ଼ିଶାକୁ ଗଜପତି ପଠାଇଲେ ଅନନ୍ତ ସାମନ୍ତସିଂହାରଙ୍କୁ ସୈନ୍ୟ ସଂଗ୍ରହ ପାଇଁ। ଆଶା କରୁଥିଲେ ଏକ ନୂତନ ସୈନ୍ୟବଳ ସହିତ ସାମନ୍ତସିଂହାର ଫେରିବେ ଦାକ୍ଷିଣାତ୍ୟ। ପୁଣିଥରେ ଉତ୍କଳର ସୈନ୍ୟ ବାହିନୀରେ ଖେଳିଯିବ ଉତ୍ସାହୀନ। ବିଜୟ ନଗର ସୈନ୍ୟ ବାହିନୀର ମୁକାବିଲା କରି ସେମାନେ ଆଗେଇବେ ଆଗକୁ ଆଗକୁ। କିନ୍ତୁ ହେଲା କ’ଣ?

ହତାଶ ହୋଇ ଫେରିଲେ ବୃଦ୍ଧ ସେନାନାୟକ ଅନନ୍ତ ସାମନ୍ତସିଂହାର। ଦୁଃଖ ଏବଂ ଅବସୋସରେ ମୁଗ୍ଧମାଣ ହୋଇ ତାଙ୍କ ସାଙ୍ଗରେ ଫେରିଛନ୍ତି ନରେନ୍ଦ୍ର ବାହୁବଳେନ୍ଦ୍ର। ସାମନ୍ତସିଂହାରଙ୍କ ଆଖିରେ ଏତାଦୃଶ ଅସହାୟତା କେବେ ଲକ୍ଷ୍ୟ କରି ନ ଥିଲେ ଗଜପତି ପ୍ରତାପରୁଦ୍ର। ତାଙ୍କ ସ୍ୱଳ୍ପ ସୈନ୍ୟବଳ ଦେଖି ଶଙ୍କସାଧିଥିଲେ ପ୍ରତାପରୁଦ୍ର।

ଯୁଦ୍ଧ ପିପାସୁ ଓଡ଼ିଆ ପାଇକ ତେବେ କ’ଣ ରଣବିମୁଖ?

ଯୁଦ୍ଧର ନାଁ ଶୁଣିଲେ ଓଡ଼ିଆ ପାଇକ ଦେହରେ କାଳିଶି ଲାଗେ। ଖଣ୍ଡା ଖର୍ପର, ଢାଳ ଚରବାର, ଧନୁତୀର ଧରି ଯେ ଆସି ପହଞ୍ଚେ ଆଖଡ଼ା ଘରେ। ପାଇକ ଆଖଡ଼ାରେ ଯୁଦ୍ଧବିଦ୍ୟା ଅଭ୍ୟାସ। ତା’ପରେ ଗାଁ ଗାଁ ମେଳି ହୋଇ ବାହାରିପଡ଼ନ୍ତି ଯୁଦ୍ଧ ପାଇକ, ଅନେକ ଯୁଦ୍ଧର ଅଭିଜ୍ଞତା ବହନ କରି ଘରେ ବସିଥିବା ବୃଦ୍ଧମାନେ ବି ମାତି ଉଠନ୍ତି। କପିଳେନ୍ଦ୍ର ଦେବ ଗଜପତି ହେବା କାଳକୁ ଦାକ୍ଷିଣାତ୍ୟରେ ଯୁଦ୍ଧ ଲାଗିଛି ଯେ ସରିବାକୁ ନାହିଁ। ଓଡ଼ିଆ ପାଇକର ତରବାର ଚକଟକ କରୁଛି।

ଅଧିକ ଅନନ୍ତ ସାମନ୍ତସିଂହାର କହୁଛନ୍ତି, “ଆଉ ଆଶା ନାହିଁ ଛାମୁ। ଓଡ଼ିଆ ପାଇକର ଶିବାପ୍ରଣୀଭାରେ ଖାରବେଳ, କପିଳେନ୍ଦ୍ର ଏବଂ ହମ୍ଭାରବେଳ ବୀର ରକ୍ତ ଆଉ ପ୍ରବାହିତ ହେଉନାହିଁ। ଏବେ ଗାଁ ଦାଣ୍ଡରେ ଭେଣ୍ଡା

# ଅସହାୟ ଗଜପତି

ଚୋକାଗୁଡ଼ାକ ଗୋପାସାହି, ନିଶା ଗଣିହରିନାମ କାର୍ତ୍ତବି କରୁଛନ୍ତି। ତାଙ୍କ ଧନୀ, ଶିରାପ୍ରଣୀରାରେ ସଞ୍ଚରିଗଲାଣି ସହଜିଆ ଭକ୍ତିଭାବର ମଧୁର ପ୍ରେମରସ। ରାଧା କୃଷ୍ଣ ପ୍ରେମ ସ୍ମରଣରେ ସେମାନେ ଆଜି ଅର୍ଦ୍ଧଭଦ୍ରାଦା। ଯେଉଁଠି ଦେଖିବେ ଖୋଳ କରତାଳ, ଖାଞ୍ଜ ମୁର୍ଦ୍ଦଙ୍ଗ, ହରିନାମ। ଭଜ ନିତାଇ ଗୌର ରାଧେ ଶ୍ୟାମ, ଜପ ହରେକୃଷ୍ଣ ହରେ ରାମ। ଆଉ କାହା କଥା କହିବା, ରାଜମହେନ୍ଦ୍ରୀର ପରୀକ୍ଷ ରାୟ ରାମାନନ୍ଦ ତ ଚୈତନ୍ୟଙ୍କ ଭକ୍ତ ସାଜି ବୈରାଗୀ ହୋଇଗଲେଣି। ଉତ୍କଳର ଏହି ଉଦ୍‌ଧୃତି ପୁରୁଷରେ କୃଷ୍ଣାବେଶୀରେ ସନ୍ଧ୍ୟା ନଈଲା ବେଳକୁ ଉତ୍କଳ ଦେଶରେ ଏ ଚୈତନ୍ୟ ମହାପ୍ରଭୁଙ୍କ ଆବିର୍ଭାବ। ସେ ଚୈତନ୍ୟ ମହାପ୍ରଭୁ ତ ବୈରାଗୀ ଲୋକ! କିନ୍ତୁ ଓଡ଼ିଶାର ଗାଁ ଗଣ୍ଡାରେ ଭକ୍ତିପ୍ରେମର କୃଷ୍ଣରାଧା ନାମର ଯେଉଁ ଉକାଶି ଯମୁନା ବୋହୂଛି, ସେ ଧୋଇନେବ ଓଡ଼ିଆ ଜାତିର ଗୌରବ, ଓଡ଼ିଆ ଜାତିର ଐତିହ୍ୟ, ଓଡ଼ିଆ ଜାତିର ବୀରତ୍ୱ। ଓଡ଼ିଆ ଜାତିର ଅହ, ଆତ୍ମସମ୍ମାନ।”

ତା’ହେଲେ ଅନନ୍ତ ସାମନ୍ତସିଂହାରଙ୍କ ଓଜସ୍ୱିନୀ ଅନୁପ୍ରେରଣା, ଉଦାହରଣୀ କ’ଣ ଫଳପ୍ରଦ ହେଲା ନାହିଁ? ଯାହାର ରଣଭୂମିରେ ଶହ ଶହ ଓଡ଼ିଆ ପାଇକ ରଣକ୍ଷେତ୍ରକୁ ଖାସ ଦେଇଥିଲେ, ସେହି ସେନାନାୟକ ଅନନ୍ତ ସାମନ୍ତସିଂହାର ଆଜି ଫେରୁଛନ୍ତି ଖାଲି ହାତରେ! ସାଙ୍ଗରେ କେତେଜଣ ମାତ୍ର ବୃଦ୍ଧ, ଅକର୍ମଣ୍ୟ ପାଇକ। ଓଡ଼ିଆ ଜାତିର ଗର୍ବ ଗୌରବର ସତ୍ତ୍ୱକ। ସେମାନଙ୍କୁ ନେଇ ଗର୍ବ କରିହୁଏ। ଦେଖାମୁଦୋଧର ଉତ୍ତେଜନାରେ ଦେହ ମନକୁ ଉଦ୍‌ଧୃତ କରିହୁଏ। କିନ୍ତୁ ସେମାନଙ୍କୁ ନେଇ ରଣକ୍ଷେତ୍ରରେ ଶତ୍ରୁର ସାମ୍ନା କରାଯାଇ ପାରେନା। ଉଦୟଗିରି ଯାଇଛି। କୋଣାର୍କରେ ଉଦ୍ଧୃତି ବିଜୟ ନଗରର ବିଜୟ ଧ୍ୱଜା। କେତେତା ଦିନ ପରେ ହୁଏତ

କୃଷ୍ଣଦେବରାୟ କୋଣାର୍କ ଆକ୍ରମଣ କରିବ! “କିନ୍ତୁ କୋଣାର୍କ ତ କୃଷ୍ଣାନଦୀର ଏପଟରେ?” ଜଗନ୍ନମୋହିନୀଙ୍କର ପ୍ରଶ୍ନ। “କ ପି କେ ହ ଦେ ବ , ପୁରୁଷୋତ୍ତମଦେବତପୁଣି କୃଷ୍ଣାନଦୀ ଚପି କହ କରିଥିଲେ କୋଣାର୍କକୁ, ଉଦୟଗିରି। ଖାଲି ସେତିକି ନୁହେଁ, ଉତ୍କଳ ସମ୍ରାଜ୍ୟ ଦୁର୍ଦ୍ଦଶସେନା ସେନାର ନଦୀ ଅତିକ୍ରମ କରି ଚନ୍ଦ୍ରଗିରି ଓ କାଞ୍ଚ ମଧ୍ୟ ଅଧିକାର କରିଥିଲେ। ବିପ୍ରୀର କରିଥିଲେ ଉତ୍କଳର ସାମ୍ରାଜ୍ୟ କାବେରୀ ନଦୀ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ।” କହିଲେ ଗଜପତି। “କିନ୍ତୁ ମୁଁ ଶୁଣିଥିଲି କୃଷ୍ଣଦେବ ନ୍ୟାୟବନ୍ତ। ସେ ଆକ୍ରମଣକାରୀ ନୁହଁନ୍ତି।”

“ଏ ଡୋର ଭ୍ରମ ମାତ୍ର। କୃଷ୍ଣଦେବ ହୁଏତ ନ୍ୟାୟବନ୍ତ ହୋଇପାରନ୍ତି। କିନ୍ତୁ ତାଙ୍କର ମନ୍ତ୍ରୀ ଶାଲୁଚିମିରସୁ... ଆଜିର ଏ ସୁଯୋଗ କେବେ ହାତଛଡ଼ା କରିବେ ନାହିଁ। ବିଜୟ ପରେ ବିଜୟ ଲାଭ କରି ରଣଭୂମି ବିଜୟ ନଗରର ପଦାତିକ, ଅଷ୍ଟାରୋହୀ ଏବଂ

ଆପଣଙ୍କର। ହଁ, ମୁଁ ହୁସେନ୍ ଶାହା ସହିତ ସାହି କରିଛି। ରଣକ୍ଷେତ୍ରରେ ଜୀବନ ଦେବାର ବୀରତ୍ୱ ନ ଦେଖେଇ ଉତ୍କଳୀୟ ପ୍ରାଣ ରକ୍ଷା କରିଛି ମୋ’ ନିଜର ଏବଂ ଉତ୍କଳୀୟ ସେନାବାହିନୀର। ଆତ୍ମତାତା ନ ହୋଇ ଆତ୍ମସ୍ୱାଧୀ ହୋଇଛି।”

କିନ୍ତୁ କାହିଁକି, କାହିଁକି ଗୋବିନ୍ଦ ବିଦ୍ୟାଧର! ଜୀବନ ପ୍ରତି କ’ଣ ଉତ୍କଳର ସେନାପତି ଓ ପାଇକମାନଙ୍କର ଏତେ ମମତା? ଏଣେ ଯେ ଉତ୍କଳର ମାନ ରକ୍ଷା କରିବାକୁ ଯାଇ ଉଦୟଗିରି ଦୁର୍ଗରେ ହଜାର ହଜାର ପାଇକ ଅଠରମାସ ଧରି ଅନାହାର ଏବଂ ଅର୍ଦ୍ଧାହାରରେ ମୃତ୍ୟୁବରଣ କଲେ। ସେମାନେ କ’ଣ କୃଷ୍ଣଦେବରାୟଙ୍କର ଶରଣାପନ ହୋଇ ଆତ୍ମରକ୍ଷା କରିପାରି ନ ଥାଆନ୍ତେ? “ସେଇଥିପାଇଁ ତ ମୁଁ ଚାହୁଁଥିଲି ଉତ୍ତରାଞ୍ଚଳକୁ ଅବ୍ୟାହତ। ଅବଶ୍ୟ ସେ ଅବ୍ୟାହତ ପାଇବା ପାଇଁ ମୋତେ ଉତ୍କଳୀୟ ଦେବାକୁ ପଡ଼ିଲା ହୁସେନ୍ ଶାହାକୁ। କିନ୍ତୁ କୃଷ୍ଣାନଦୀ ତଟରେ ଓଡ଼ିଆ ସୈନ୍ୟବଳର ଯାହା ଅବସ୍ଥା... ଅଧିକ ସୈନ୍ୟବଳ ନ ମିଳିଲେ ଯେ ସବୁ ଓଲଟପାଲଟ ହୋଇଯିବ! ଏଠାରେ ଆସି ଶୁଣିଲି କୋଣାର୍କକୁ ଦୁର୍ଗ ଶତ୍ରୁ ହାତରେ। କୁମାର ବୀରଭଦ୍ର, ରାଜରାଣୀ ଭାନୁମତୀ ବନ୍ଦୀ। ଆପଣ ଏଠି କୋଣାର୍କରେ। ସାମନ୍ତସିଂହାର ଫେରିଛନ୍ତି ରିକ୍ତ ହସ୍ତରେ। ଏ ସମୟରେ... ଏଠାରେ ମୋର ଉପସ୍ଥିତି କ’ଣ ଅପ୍ରାସଙ୍ଗିକ ଛାମୁ?” ଗଜପତି ପ୍ରତାପରୁଦ୍ର ଦେବ ଗୋବିନ୍ଦ ବିଦ୍ୟାଧରଙ୍କ ଏ ବକ୍ତବ୍ୟକୁ ଯେମିତି କିଛି କଳନା କରିବାକୁ ଚେଷ୍ଟା କରୁଥିଲେ। ପୁଣିଥରେ କ୍ଷମାପ୍ରାର୍ଥନା କଲେ ଗୋବିନ୍ଦ ବିଦ୍ୟାଧର। “ଉତ୍କଳ ଗଜପତିଙ୍କର ଏହି ଦୁଃସମୟରେ ତାଙ୍କର

ସାହାଯ୍ୟ ପାଇଁ ଏ ଅଧୀନର ଏତିକି ଧୂଷ୍ଣତା କ’ଣ ମାର୍ଜନୀୟ ନୁହେଁ? ହୁସେନ୍ ଶାହା ପ୍ରତିଶ୍ରୁତି ଦେଇଛି, ବଙ୍ଗବାହିନୀ ମେଦିନାପୁର ଅତିକ୍ରମ କରିବ ନାହିଁ। ମହାରପୁର୍ତ୍ତାଠାରୁ ଫେରିଯାଇଛନ୍ତି ସେମାନେ। ସାମାନ୍ୟ କିଛି ଉତ୍କଳୀୟ ବିନିମୟରେ।”

“ତୁମକୁ ଲାଜ ଲାଗୁନାହିଁ ଗୋବିନ୍ଦ ବିଦ୍ୟାଧର! ଏହି ତୁମର ବିଚାରକୁହି? ଏହି ତୁମର ଦେଶପ୍ରେମ? ଉତ୍କଳୀୟ ପ୍ରଲୋଭନର ଅନ୍ତ ନାହିଁ ଗୋବିନ୍ଦ ବିଦ୍ୟାଧର। ଏହି ଉତ୍କଳୀୟ ବା ଅନ୍ୟ କିଛି ସୁବିଧା ଲୋକରେ ହୁସେନ୍ ଶାହା ବୀରଯାର ଓଡ଼ିଶା ଆକ୍ରମଣ କରିବ। ଏବଂ ଉତ୍କଳର ଧନ, ମାନ, ମହତ ଯବନ ହସ୍ତରେ ଅର୍ପଣ କରି ମହାମନ୍ତ୍ରୀ ବୋଲାଉବ ତୁମେ? ... ଉତ୍କଳୀୟ ଦେବାର ଏବଂ ନେବାର ମନୋବୃତ୍ତି ସମାଜ ଓ ଦେଶକୁ ବୁଦ୍ଧ କରିଦିଏ ବିଦ୍ୟାଧର। କଳ୍ପସିତ କରିଦିଏ ସମାଜର ବିଧି ବ୍ୟବସ୍ଥାକୁ। ଚଳନକ କରିଦିଏ ସମାଜର ନୈତିକତା। ଜୀବନର ମୂଲ୍ୟବୋଧକୁ ଛିନ୍ନଭିନ୍ନ କରିଦିଏ ଏହି ମହାମନ୍ତ୍ରୀ ବ୍ୟାଧୀ।”

“ମୁଁ ଲଜିତ ପ୍ରଭୁ! ଗଜପତିଙ୍କ ହୃଦୟତନ୍ତ୍ରୀରେ ଆତ୍ମୀୟ ଦେଇ ମୁଁ ଅନୁତପ୍ତ। ଆପଣ ଶୋ’ ପ୍ରତି ଉତ୍କଳୀୟ ପୁତ୍ରାବକ ଦକ୍ଷାଦେଶ ଦେଇପାରନ୍ତି।”

“ତେବେ ତୁମେ ଅନୁତପ କରନ୍ତୁ... ବୁଝିପାରିଛ ତମର ଭ୍ରମ... ଆଉ ଦକ୍ଷାଦେଶର ପ୍ରୟୋଜନ କ’ଣ! ଏହି ନିଆ ତୁମର ତରବାର। ତୁମେ ବିଚାରବନ୍ତ। କୃଷ୍ଣଦେବରାୟଙ୍କ ସେନା କୋଣାର୍କରେ ବୀରଦେଶରେ। ଉତ୍କଳର ସୁବରାଜ ବୀରଭଦ୍ର ବିଜୟ ନଗରରେ ବନ୍ଦୀ। ତୁମେ ଚଳି କରିନିଆ ତୁମର କର୍ତ୍ତବ୍ୟ।”

ଏତିକି କହି ଗୋବିନ୍ଦ ବିଦ୍ୟାଧରଙ୍କ ହାତରେ ତରବାର ଅର୍ପଣ କରି ନିଜକୁ ସାମାନ୍ୟ ଆଖ୍ୟୁତ କରିବାର ଚେଷ୍ଟାରେ ଥିଲେ ଅସହାୟ ଗଜପତି ପ୍ରତାପରୁଦ୍ର ଦେବ।

ନୁ ଓଲ୍ଲାଇବା ପରେ ‘ଅନୁ’ ଥରେ ଚିତ୍କା କଲା ଯେ ସେ ‘ରାମକୁମାର’କୁ ଫୋନ୍ କରି ତା’ ଆସିବାର ସୂଚନା ଦେବା। ସେ ତା’ ପାଇଁ ଗାଡ଼ି ନେଇ ଆସିଯିବ। ହେଲେ ପୁଣି କ’ଣ ଭାବି ଏ ନିଷ୍ପତ୍ତି ବଦଳାଇ ଦେଲା। ନା’ ସେ ହଠାତ୍ ପହଞ୍ଚିପାରି ରାମକୁ ସମ୍ପ୍ରାଜ୍ଞତ୍ୱ ଦେବ। ଅନୁକୁ ଗୋଟାଏ ଦିନ ପରେ ଆସିବାର ଥିଲା, ହେଲେ ରାତ୍ର ସହ ମିଶିବାର ଆବେଗ ତାକୁ ଗୋଟିଏ ଦିନ ପୂର୍ବରୁ ନେଇ ଆସିଲା।

ଚ୍ୟାକ୍ତି ନେଇ ସିଧା ସେ ନିଜ ଫ୍ଲୁଟରେ ପହଞ୍ଚିଗଲା। ତୁମ୍ଭିକେଟ୍ ଚାରିବେଳେ ଫ୍ଲୁଟର ଦରଜା ଖୋଲି ଭିତରେ ପଶିଲା। ତ୍ରୁଲ୍-ତୁମ୍ଭରେ ପାଦ ଦେବା ପ୍ରାୟ ଶେଷ ହେଇ ଯିବାର ଶବ୍ଦ ଶୁଣିବାକୁ ପାଇଲା। ତେଣୁ ସେ ବେହରୁମ୍ ଆଡ଼କୁ ଚାଲିଲା, ହେଲେ ଭିତରକୁ ଯିବା ପୂର୍ବରୁ ସେଠାରେ ବି ତାକୁ ଅଟକି ଯିବାକୁ ପଡ଼ିଲା।

ଭିତରୁ ରାମକୁମାରର ସ୍ୱର ଆସୁଥାଏ। ଆଜି ମନଭରି ମୋ’ ସୁନ୍ଦରୀ ସାତା ସହ ମଣ୍ଡି କରି ନେବି, କାଲିଠୁ ପୁଣି ସେଇ କାଳିକୋତରୀ ଅନୁକୁ ଖୁସି କରିବାକୁ ପଡ଼ିବ। : ହେଲେ ଏ ଅଭିନୟ କେତେ ଦିନ? ଏପଟେ ତୁମେ ବ୍ୟସ୍ତ, ସେପଟେ ମୁଁ ବି, ତୁମେ କ’ଣ ଜାଣିବ ତୁମ ବିନା ମୁଁ କେତେ କଷ୍ଟରେ ରହୁଛି! ସାତାର ସ୍ୱର ଶୁଣୁଥିଲା।

ଅନୁ ଶ୍ୱାସ ବନ୍ଦ କରି ସେମାନଙ୍କର କଥା ଶୁଣୁଥିଲା। ରାମକୁମାର ହଠାତ୍ ଚାପା ଗଳାରେ କହିଲା- କିଛିଦିନ ଅପେକ୍ଷା କର ପ୍ରିୟା! ଛ’ମାସ ତ ବିତିଗଲାଣି। ଆଉ ଛ’ମାସ କେମିତି କାଟି ଦିଅ। ଏବେ ଆମ ଆକାରରେ କୋଡ଼ିଏ ଲକ୍ଷ ଟଙ୍କା ଅଛି। ଆଉ କିଛି ପଇସା ଜମା ହେଇଯାଉ, ସେଇ କାଳିକୋତରୀତାକୁ ଛୁଟି କରିଦେବି।

ସାତାର ଖୁସି ବେଶ୍ ବାରି ହେଉଥିଲା ତା’ କଷ୍ଟକୁ। : ଠିକ୍ ଅଛି, ଆଉ କେତେତା ଦିନ ସମ୍ଭାଳୁଛି, ହେଲେ ମତେ ନେଇ ସାତା ଦୁନିଆ ବୁଲାଇବା କଥା ମତେ ଅଛି ନା? : ହଁ ଚାଲି, ଏଇଥିପାଇଁ ତ ଅନୁ କୁମାରୀକୁ ଜାଲରେ ଫସାଇଛି, ଯେମିତି କିଛି ସମ୍ପତ୍ତି ଏକାଠି କରିପାରିବି। ଏତିକି କହି ରାମକୁମାର ଜୋରରେ ହସି ଉଠିଲା, ଅନୁ ଭୟରେ ଅଭିଗଲା।

ସେ ପାଦ ଚିପିଚିପି ତ୍ରୁଲ୍-ତୁମ୍ଭକୁ ଫେରି ଆସିଲା ଆଉ ବ୍ୟାଧି ନେଇ ତୁମ୍ଭତାପ୍ତ ବାହାରକୁ ଚାଲିଗଲା।

କୌଣସି ପ୍ରକାରେ ଚ୍ୟାକ୍ତିରେ ବସି ହୋଟେଲ ‘କିଶନ୍’ରେ ପହଞ୍ଚି ଦିନକ ପାଇଁ ତୁମ୍ଭ ବୁଦ୍ଧ କରିନେଲା। ତୁମ୍ଭ ଭିତରେ ପହଞ୍ଚି ଭିତରୁ ତୋର ବନ୍ଦ କରିଦେଲା ଆଉ ଗଢ଼ କାଟିଲା ପରି ବେହ୍ ଉପରେ ଲୋଟିଗଲା। ତା’ ମୁଣ୍ଡ ଭିତରେ ପ୍ରଚଣ୍ଡ ଝଡ଼ ଉଠୁଥାଏ। ଏତେବଡ଼ ଧୋକାବାଦ୍ ରାମକୁମାର, ସେ ସ୍ୱପ୍ନରେ ବି ଭାବି ନ ଥିଲା। ସେ ତ ତାକୁ ନିଜର ସବୁଠାରୁ ବେଶୀ ଅନ୍ତରଙ୍ଗ ବୋଲି ଭାବୁଥିଲା।

ଅନୁର ବର୍ଷକ ତଳର କଥା ମନେ ପଡ଼ିଗଲା, ଯେତେବେଳେ ସେ ସିଡିପିଠି ଲକ୍ଷରଭ୍ୟୁ ପାଖ କରି ପଶିମ ଚମ୍ପାରନ୍ତର ଏକ ଛୋଟ ସହରରେ ଚାକିରୀରେ ଭର୍ତ୍ତି ହୋଇଥିଲା।

ଅନୁର ବର୍ଷକ ତଳର କଥା ମନେ ପଡ଼ିଗଲା, ଯେତେବେଳେ ସେ ସିଡିପିଠି ଲକ୍ଷରଭ୍ୟୁ ପାଖ କରି ପଶିମ ଚମ୍ପାରନ୍ତର ଏକ ଛୋଟ ସହରରେ ଚାକିରୀରେ ଭର୍ତ୍ତି ହୋଇଥିଲା।

ଅନୁ ପ୍ରତିମାସର ଉତ୍ତୁରି ଗୋଟିଜାର ଏକ ଲକ୍ଷ ଟଙ୍କା ଥିଲା, ଯାହାକୁ ସେ ସିଧା ନିଜ ଆକାରରେ ରଖି ଦେଉଥିଲା। ଘର ଖର୍ଚ୍ଚ ଆଉ ଅନ୍ୟ ସଭକ ସେ ଦରମାରେ ହିଁ କରୁଥିଲା। ଏହିପରି ରାମକୁମାରର ମଧ୍ୟ ଭଲ ଉତ୍ତୁରି ଆମଦାନି ଥିଲା, ଯାହାକୁ ସେ ଆକାରରେ ରଖି ଦେଉଥିଲା। ତୁମ୍ଭି ପୁତ୍ରାବକ ତା’ ଦରମା ସେ ସାତାକୁ ଦେଇଦେଉଥିଲା।

ଆଜି ଅନୁ ଆଗରେ ରାମକୁମାରର ଅସଲ ଚେହେରା ଧରାପଡ଼ିଗଲା। ସେ ଭଲ ଭାବରେ ବୁଝିଗଲାଯେ ସମ୍ପତ୍ତି ଲୋଭରେ ରାମକୁମାର ଆଉ ସାତା ଉଭୟେ ମିଶି ତାକୁ ମୋହରୀ ବନାଇଛନ୍ତି। କ୍ରୋଧରେ ତା’ର ଆଖିରୁ ନିଆଁ ଝୁଲି ବର୍ଷା ହେବାକୁ ଲାଗିଲା।

ସେ ଭାବିଚିନ୍ତି ନିଷ୍ପତ୍ତି ନେଲା ଏବେ କ’ଣ କରିବାକୁ ହେବ। ସେ ଦୁନିଆକୁ ଦେଖାଇଦେବ ଯେ ଏକ ସାଦାସିଧା ଆଦିବାସୀ ଝିଅ ଭଲ ପାଇବା ଜାଣେ, ଧୋକାବାଦ୍‌କୁ ପାଠ ପଢ଼େଇବା ବି ଜାଣେ।

ତା’ପର ଦିନ ଯଥା ସମୟରେ ସେ ଷ୍ଟେଶନ୍‌ରେ ପହଞ୍ଚିଗଲା। ଟ୍ରେନ୍ ଆସିବାକୁ ପ୍ଲାଟଫର୍ମକୁ ବାହାରି ଆସିଲା।

ରାମକୁମାର ଗାଡ଼ି ନେଇ ଆସିଥିଲା। ତାକୁ ଦେଖି ଅନୁ ଭିତରେ କଳି ଉଠିଲା, ହେଲେ ଉପରେ ଖାଭାଦିକ



# ମୋହରୀ

ମୂଳ ହିନ୍ଦୀ: ନୀତା ବର୍ମା ଅନୁସୂଜନ: ଭିକାରୀ ଚରଣ ପ୍ରଧାନ

ଅଜ୍ଞାକାର ଦେଉଛି, ସେ ଯେତେବେଳେ ଚାହିଁବ ପିଲାମାନଙ୍କ ସହ ମିଶି ପାରିବ, କିନ୍ତୁ ଆମର ପୂରା ଖର୍ଚ୍ଚ ଦେବାକୁ ହେବ। ଏହି ସୁଯୋଗରେ ସାତାର ସ୍ୱୀକୃତି ନେଇ ରାମକୁମାର ଅନୁରାଧାକୁ ବିବାହ କରିନେଲା। ଷ୍ଟାଫ୍‌ମାନେ ଦିନ କେଲଟା ପୁସ୍‌ଫାସ୍ ହେଲେ, ଧୀରେଧୀରେ ସବୁ କିଛି ଠିକ୍‌ଠାକ ହେଇଗଲା।

ରାମକୁମାରର ପ୍ରେମରେ ବୁଦ୍ଧିଯାଇ ଅନୁ ତା’ର ସମସ୍ତ କଥାକୁ ମାନିନେଲା। ତା’ କହିବା ମୁତାବକ ସେ ବ୍ୟାଙ୍କରେ ଜମାଦେଖି ଆକାରରେ ବି ଖୋଲିଦେଲା। ଅନୁର ପ୍ରତିମାସର ଉତ୍ତୁରି ଗୋଟିଜାର ଏକ ଲକ୍ଷ ଟଙ୍କା ଥିଲା, ଯାହାକୁ ସେ ସିଧା ନିଜ ଆକାରରେ ରଖି ଦେଉଥିଲା। ଘର ଖର୍ଚ୍ଚ ଆଉ ଅନ୍ୟ ସଭକ ସେ ଦରମାରେ ହିଁ କରୁଥିଲା। ଏହିପରି ରାମକୁମାରର ମଧ୍ୟ ଭଲ ଉତ୍ତୁରି ଆମଦାନି ଥିଲା, ଯାହାକୁ ସେ ଆକାରରେ ରଖି ଦେଉଥିଲା। ତୁମ୍ଭି ପୁତ୍ରାବକ ତା’ ଦରମା ସେ ସାତାକୁ ଦେଇଦେଉଥିଲା।

ଆଜି ଅନୁ ଆଗରେ ରାମକୁମାରର ଅସଲ ଚେହେରା ଧରାପଡ଼ିଗଲା। ସେ ଭଲ ଭାବରେ ବୁଝିଗଲାଯେ ସମ୍ପତ୍ତି ଲୋଭରେ ରାମକୁମାର ଆଉ ସାତା ଉଭୟେ ମିଶି ତାକୁ ମୋହରୀ ବନାଇଛନ୍ତି। କ୍ରୋଧରେ ତା’ର ଆଖିରୁ ନିଆଁ ଝୁଲି ବର୍ଷା ହେବାକୁ ଲାଗିଲା।

ସେ ଭାବିଚିନ୍ତି ନିଷ୍ପତ୍ତି ନେଲା ଏବେ କ’ଣ କରିବାକୁ ହେବ। ସେ ଦୁନିଆକୁ ଦେଖାଇଦେବ ଯେ ଏକ ସାଦାସିଧା ଆଦିବାସୀ ଝିଅ ଭଲ ପାଇବା ଜାଣେ, ଧୋକାବାଦ୍‌କୁ ପାଠ ପଢ଼େଇବା ବି ଜାଣେ।

ତା’ପର ଦିନ ଯଥା ସମୟରେ ସେ ଷ୍ଟେଶନ୍‌ରେ ପହଞ୍ଚିଗଲା। ଟ୍ରେନ୍ ଆସିବାକୁ ପ୍ଲାଟଫର୍ମକୁ ବାହାରି ଆସିଲା।

ରାମକୁମାର ଗାଡ଼ି ନେଇ ଆସିଥିଲା। ତାକୁ ଦେଖି ଅନୁ ଭିତରେ କଳି ଉଠିଲା, ହେଲେ ଉପରେ ଖାଭାଦିକ

ହେବାର ଅଭିନୟ କଲା। ରାମକୁମାର ଆତୁର ପ୍ରେମିକ ପରି ବ୍ୟବହାର କଲା। ଅନୁ ଘୃଣା ସହିତ ଆଖ୍ୟୁସି ବି ହେଲା, ଲୋକ କିପରି ମୁଣ୍ଡା ବଦଳାଇ କିଛି ରହନ୍ତି। ଅନୁକୁ ଘରେ ଛାଡ଼ି ଦେଇ ତାକୁ ଆରାମ କରିବାକୁ କହି ରାମକୁମାର ଅଧିକ ଚାଲିଗଲା।

ସେ ଯିବାପରେ ଅନୁ ଉଠିଲା ଆଉ ବ୍ୟାଙ୍କ ଟେକ୍‌ବୁକ୍ ନେଇ ପ୍ରଥମେ ବ୍ୟାଙ୍କରେ ପହଞ୍ଚିଲା। ମ୍ୟାନେଜର ସାହେବଙ୍କୁ ସମସ୍ତ ବୁଝାଇ କହି ସେ ନିଜ ପାଇଁ ନୂଆ ଆକାରରେ ଖୋଲିଦେଲା, ପୁଣି ଜମାଦେଖି ଖାତାର ସମସ୍ତ ଟଙ୍କା ଉଠାଇ ନିଜ ଖାତାରେ ଜମା କରି ଦେଲା।

ଏହାପରେ ସେ ଆରାମରେ ମଙ୍ଗଳସୂତ୍ର, ଚୁଡ଼ି, ବିଦି ଆଉ ସିନ୍ଦୂର ସବୁକିଛି ଉତ୍ତାରି ଦେଲା। ଏବେ ସେ ନିଜକୁ ଖୁବ୍ ହାଲୁକା ମନେ କରୁଥିଲା। ଯେବେଠାରୁ ବାହାଘର ହୋଇଥିଲା ରାମକୁମାରର ପସନ୍ଦରେ ସେ ଶାଢ଼ି ପିନ୍ଧୁଥିଲା, ହେଲେ ଆଜି ଡ୍ରେସ ପିନ୍ଧି ବସି ଏକ ପତ୍ରିକାର ପୃଷ୍ଠା ଓଲଟାଉଥିଲା।

ସନ୍ଧ୍ୟାକୁ ରାମକୁମାର ଘରକୁ ଆସିଲା, ଅନୁର ପରିବର୍ତ୍ତିତ ଚେହେରା ଦେଖି ସେ ଯୁକ୍ତ ହୋଇଗଲା। : ଏ କ’ଣ? ତୁମେ କୋଣ ବେଶ୍ ଉତ୍ତାରି ଦେଇଛ କ’ଣ? ସେ ପଚାରିଲା। : କି ବୋହୂ? ମୋର ତ ବାହାଘର ହେଇନି। ମୁଁ ତ ମିସ୍ ଅନୁ କୁମାରୀ, ଅନୁ ଦେବପରଠା ଭାବେ କହିଲା।

ରାମକୁମାର ଶକିଯାଇ ପଚାରିଲା- କ’ଣ ଏମିତି ବଦଳାଏ କରୁଛ? ତୁମେ ମତେ ମନିଷରେ ବାହାହେଇଛ, ମତେ ସାମା ବୋଲି ସାକାର କରିଛ। : ହିଁ... ହିଁ... ହିଁ... ହିଁ... ଅନୁ ଏତେ ଜୋରରେ ହସିଲାଯେ ରାମକୁମାର ତରଳିଗଲା। ସେ କହିଲା- ତୁମକୁ ବିବାହ କରିବା କି ପ୍ରମାଣ ତୁମ ପାଖରେ ଅଛି? ତୁମେ ତ ଆଗରୁ ବିବାହିତ ଆଉ ବି ତା ପିଲାଟି ବାପ... ମୁଁ ତୁମକୁ ବାହାହେବି କାହିଁକି

- କହେଇପୁର, ଖୋର୍ଦ୍ଧା

ଏକଥା ଶୁଣିବା ପରେ ରାମକୁମାରର ଦେହରୁ ଝାଙ୍କ ବୋହିଗଲା। ସେ କହିଲା- ତୁମେ ଛଅ ମାସ ହେଲା ମୋ’ ସାଥରେ କ୍ଷାଣ ରହିଛ। ଆଜି ଏମିତି ବଦଳି କଥା କହୁଛ କ’ଣ? ତୁମେ କ’ଣ ହୋସ୍‌ରେ ନାହିଁ? ଆଜି ତ ମୁଁ ପୁରାପୁରି ହୋସ୍‌କୁ ଆସିଯାଇଛି। ତୁମ ସହିତ ମୋର ଏତିକି ପରିଚୟରେ ତୁମେ ମୋର ଅଧିକାର ସୁଧରାଇଛ। ଏବେ ମୋ’ ଘରୁ ବାହାରିଯାଅ... ଅନୁ ବାହାରକୁ ହାତ ଦେଖାଇ କହିଲା।

ବେଳକ୍ରମେ ଆଉ ରାଗରେ ରାମକୁମାରର ଦେହ ଲାଲ ପଡ଼ିଗଲା। ସେ ଗର୍ଜନଗର୍ଜନ କରି କହିଲା- ମୁଁ ତେତେ ସହଜରେ ଛାଡ଼ୁନି... ପୁରା ଅଧିକାର ଶାଣିଛି ସହରରେ ସବୁ ଲୋକ ଜାଣିଛନ୍ତି ଆମର ବାହାଘର ହେଇଛି। ମୁଁ ସବୁ ଲୋକଙ୍କୁ ଏକାଠି କରି ଆଣୁଛି। : ମୋର କେହି କିଛି ବିଚାଡ଼ି ପାରିବେ ନାହିଁ। ତୁମ ପାଖରେ ମୋ’ ସମ୍ପର୍କରେ ତୁମର ସ୍ତ୍ରୀ ବୋଲି କିଛି ବି ପ୍ରମାଣ ନାହିଁ। ତା’ଛଡ଼ା ଜଣେ ସରକାରୀ କର୍ମଚାରୀ ପ୍ରଥମ ସ୍ତ୍ରୀକୁ ଛାଡ଼ିପତ୍ର ନ ଦେଇ ବିବାହ କରିପାରିବନି। ଏଥିପାଇଁ ତୁମେ ନିଜେ ମୋତେ ବିବାହ କରିଛ ବୋଲି ଚେଲୁରୀ ପିଟିଲେ ଫସିଯିବ। ଜେଲରେ ଘଣ୍ଟା ଦେଲିବି। ଏଣୁ ଏସବୁ କିଛି ଦରକାର ନାହିଁ। ତୁମେ ସ୍ତ୍ରୀ ପିଲାକୁ ପାଖକୁ ଫେରିଯାଅ।

ଅନୁର କହା କଥାରେ ରାମକୁମାରର ପାଟି ତୁପ୍ ହୋଇଗଲା। ତା’ ପାଖରେ ବାହାହେବାର ଫତୋଟିଏ ବି ନ ଥିଲା, ଯାହାକୁ ସେ ପ୍ରମାଣ ସ୍ୱରୂପ ଦେଖାଇ ପାରିବ। ତାହାର ଫାଇଦା ଅନୁ ଉଠାଇଲା। ରାମକୁମାର ତୁମ୍ଭତାପ୍ତ ସେଠାରୁ ବାହାରିଗଲା।

ତା’ ପରଦିନ ଯେତେବେଳେ ସେ ବ୍ୟାଙ୍କରେ ପହଞ୍ଚିଲା, ଏ କଥା ଜାଣି ତା’ର ହୋସ୍ ଉଡ଼ିଗଲା। ତା’ର ଜମାଦେଖି ଆକାରରେ ବି ଖୋଲି ଦେଲା, ସେ ମୁଣ୍ଡକୁ ଧରି ସେଇଠି ବସିଗଲା।

ପାଗଳ ପରି ମୁଣ୍ଡର ବାଳ ଡିଙ୍ଗି ବିକିବିକେଇଲା- ଓଃ! ମୋର ଲୋଭ ମୋତେ ବରବାଦ୍ କରିଦେଲା। ଅନୁ ତା’ ଟଙ୍କା ସହ ମୋର ବି ପାଞ୍ଚ ଲକ୍ଷ ଉଠାଇ ନେଇ ଚାଲିଗଲା। ଏବେ କ’ଣ କରିବି ମୁଁ? ଛୋଟ ପିଲାକ ଭଳି କଲକଳ ହୋଇ କାନ୍ଦିବାକୁ ଲାଗିଲା ରାମକୁମାର। ପ୍ରକୃତରେ ଅନ୍ୟପାଇଁ ଖୋଲିଥିବା ଗାତରେ ସେ ନିଜେ ପଡ଼ିଗଲା। ଅନୁ କୁମାରୀକୁ ମୋହରୀ ବନାଇ ସେ ତାକୁ ବ୍ୟବହାର କରିବାକୁ ଚାହିଁଥିଲା, ହେଲେ ନିଜେ ଏବେ ତା’ର ମୋହରୀ ବନିଗଲା।

“A Poet is a nightingale, who sits in darkness and sings to cheer its own solitude with sweet sounds”- P. B. Shelly

ସୃଜନ-ସ୍ମୃତି

# ମୁଁ ଓ ମୋର କବିତା



କୃଷ୍ଣ କୁମାର ମହାନ୍ତି

ଦେବ ନାହିଁ, କ୍ଷତାନ୍ତ ତା’ ଦେହରୁ ବୋହୁଥିବା ରକ୍ତକୁ ପୋଛି ଦେବା ପାଇଁ ପାଣିକାଟ ଭର୍ତ୍ତି ହାତ ଯୋଡ଼େ ପ୍ରସରି ଆସିବ ନାହିଁ, ମଶାଣିକୁ ଯିବାବେଳେ କେହି ଜଣେ ଦୌଡ଼ି ଆସି ନିସ୍ତେଜ ହାତମୁଠାରେ ଭରି

ଦେବ ନାହିଁ ପୁରୁଣା ସ୍ମୃତି ସବୁକୁ ପ୍ରତୀକ୍ଷାର ଲୟା ଧାନକିଆରି ପାଖରେ ଅଟକାଇ କେହି କହିବ ନାହିଁ; ରୁହ ଚିକେ, ଏକା ସାଙ୍ଗରେ ପିଇବା ଆଜି ଏ ସବୁଜିମାକୁ ଏଠି!

ତଥାପି ବହୁତ କିଛି ପାଇଥାଏ କବି। ଏ ଯେଉଁ ଯନ୍ତ୍ରଣା, ଯେଉଁ ବିଷାଦ, ଝୁରି ମରିବା, ବ୍ୟର୍ଥତା: ଏ ଯେଉଁ ପାପ, ଯେଉଁ ଅଭିଶାପ, ଅନୁଶୋଚନା, ଛଳ: ଏସବୁ ହିଁ କବିର ପ୍ରାପ୍ତି। ମୁଁ ଯଦି ଆଜି ଏ ସବୁର ଅଧିକାରୀ ନୁହଁ, ତେବେ ମୁଁ ମୁଁ ନୁହଁ। ମୁଁ କବି ନୁହଁ। ଦିନେ ଆଉ ମୁଁ ନ ଥିବି ଜାଣି ମଧ୍ୟ, କବିତା ଲେଖାକୁ ମୁଁ କ’ଣ ଓହରି ଆସେ! କେହି କବି କ’ଣ ଓହରି ଆସି ପାରିଛି। ମୁଁ ନ ଥିଲେ ବି ଥିବେ ସେଇ ଶବ୍ଦମାନେ, ଯାହା ମାଧ୍ୟମରେ ମୁଁ ମୋର ରାଗ, ଅନୁରାଗ ପ୍ରେମ, ଘୃଣା, ପାପପୁଣ୍ୟକୁ ବାନ୍ଧି ପାରିଛି ସାରାକାଳ। କବି ଭାବରେ ଏହାଠାରୁ ବଡ଼ ପ୍ରାପ୍ତି ଆଉ କିଛି ନାହିଁ ମୋ’ ପାଇଁ।

ଯେଉଁ ପ୍ରେମିକାଟି ମୋର ଏଇ ଶବ୍ଦକୁ ନୁହୁର କରି ବ୍ୟାପିସାରିଛି ଦିଗ୍‌ବଳୟ, ଯାହାର ମୁଠାଏ ସ୍ପର୍ଶ କେଉଁ ଏକ ଧୂ ଧୂ ଖରାବେଳଟାରେ ବର୍ଷେଇ ସାରିଛି ଅନାକଟ ବାରିପାତ, ଆଖୁରୁ ଝରି ଆସୁଥିବା ଦୁଇଟୋପା ଲୁହକୁ ଯିଏ କରିସାରିଛି ଲାଲ୍‌ରଙ୍ଗର ଟୀକା, ସମୁଦ୍ର-ତଟ ସ୍ମୃତିକୁ ଯିଏ ବନେଇ ସାରିଛି ରାଧାତମାଳ, ସେ ଆସିଛି ଏଇ କବିତାକୁ। ଏ ମହାର୍ଦ୍ଦ ପ୍ରାପ୍ତି କୋଉ ପୁରସ୍କାର, କୋଉ ସାମାଜିକ ସ୍ୱୀକୃତିଠାରୁ ମୋ’ ପାଇଁ ବଡ଼। ମୁଁ କଦାପିତ୍ କଳନା କରିପାରିବି ନାହିଁ କବିତା ଦେଇଛି କ’ଣ ମୋତେ। ବାପାଙ୍କ ମୃତ୍ୟୁଶୟ୍ୟା ପାଖରେ ବସିଥିବା ବେଳେ ଆଖି ସାମ୍ନାରେ ବାପା ଚାଲିଯିବାର ଦୃଶ୍ୟ ଦେଖେଇଛି ଏ କବିତା। ‘ମୃତ୍ୟୁ’ର ଶୀତଳ ଆଲିଙ୍ଗନର ଉଷ୍ମତା ଦେଇଛି ଏଇ କବିତା। ଏବେ ବି ମୋ’ ପାଖରେ ଅଛି ବାପାଙ୍କ ମୃତ୍ୟୁ ଦିନ ଲେଖିଥିବା ସେ କବିତା- କେବେବି ପ୍ରକାଶିତ କରିବାର ଇଚ୍ଛାରେ ହେଉନି ଏଯାବତ୍। ସେ କବିତା ମୋର। ମୋ’ ପାଖରେ ରହିବ ଓ ମୋ’ ସହ ମରିଯିବ। ମୃତ୍ୟୁକୁ ବୁଝିବାର ଏ ମାନସିକତା ଦେଇଛି କିଏ? ଏଇ କବିତା।

ସତ କହିବି ତ, ପୃଷ୍ଠା ପରେ ପୃଷ୍ଠା ଭରିଯିବ କବିତାର ସ୍ୱୀକାରୋକ୍ତିରେ। କବିତାର ଓଁକାର ଧ୍ୱନିରୁ ଆରମ୍ଭ ହୁଏ ମୋର ଦିନ, ଶେଷହୁଏ ସେଇ କବିତାରେ। ସାମାଜିକ ସ୍ୱୀକୃତି କେତେ ପାଇଲି, ସେ ହିସାବ ମୋ’ ପାଖରେ ନାହିଁ। ଆପଣମାନେ କରୁଥାନ୍ତୁ। ମୋତେ କେବଳ ଦରକାର କବିତା ଓ କବିତା। ମୁଁ କେବଳ ଏତିକି ହିଁ କହିବି: I desire you wearing a brightened darkness ମୁଁ ଖୋଜି ନେବି ସେଥିରୁ ସେଇ ଆଲୋକିତ ଶବ୍ଦମାନଙ୍କୁ, କେବେ ଦିନେ ସେଇମାନେ ହିଁ ମୋ’ ସହିତ ପରଲୋକକୁ ଯିବେ।

- ଫକୀରମୋହନ ନଗର, ବାଲେଶ୍ୱର

## ତୃତୀୟ ପୃଷ୍ଠାରୁ...

### ଦୂବଘାସ-୨

ସଭାକକ୍ଷରେ ୨ୟ ଅଧିବେଶନ ସରିଯାଇଥିଲା। ଟ୍ରେନ୍ ସମାପ୍ତ ଥିଲା ତା’ପରଦିନ। ଗୋଓଟା ଗାଡ଼ିରେ ବସି ପହଞ୍ଚିଥିଲା ଘୁଞ୍ଚୁର ଭୁବନ ଡଙ୍ଗାରେ। ସେ ବଜାରର ନାମ ଥିଲା ଭୁବନଡଙ୍ଗା। ଦୋକାନ ଦୋକାନ ବୁଲି... ସେ ବ୍ୟାଗ୍, କପଡ଼ା, କିଛି ମାଲି କିଣିଥିଲା। ଆଦିବାସୀ ପଲ୍ଲୀରେ ବୁଲିଲାବେଳେ ଅସରନ୍ତି ଖୁସି ଥିଲା ତା’ ମନରେ। ତା’ ପରେ ‘ଶିଶୁତୀର୍ଥ’କୁ ପାଦ ଛୁଇଁଲା ବେଳକୁ ଲୁହରେ ଗାଧୋଇ ଥିଲା ତା’ ପ୍ରାଣ। କେମିତି ଭୁଲି ପାରିଥାନ୍ତା ସେ ବୋଉର କୋଳ, ଅଭିମାନର ସ୍ୱର। କେଜିମା’କୁ ସେଇଠି ଭେଟିଥିଲା ଓ ସୁଗନ୍ଧରାଜ ଫୁଲକୁ ବି ପ୍ରକୃତି ଭବନରେ। ଶାନ୍ତିନିକେତନ ଦୂବଘାସ-୨ୟ ଭାଗ ଲେଖିବାର ପ୍ରେରଣା ଯୋଗେଇ ଦେଇଥିଲା। ବେଶୀ ଗୁରୁତ୍ୱପୂର୍ଣ୍ଣ ନ ଥିଲା ଦୂବଘାସ ଉପରେ ଲେଖିବା। ଧ୍ୟାନକ୍ଷେତ ଯେଉଁଠି ଅକାଳରେ ମୃତ୍ୟୁବରଣ କରୁଛି, ସେଠି ଦୂବଘାସର ପ୍ରୟୋଜନୀୟତା ଅତି ନଗଣ୍ୟ। ତଥାପି ନିଜ ନିଜ ପରିଚୟରେ ସେମାନେ ଅଛନ୍ତି। ଧ୍ୟାନକ୍ଷେତକୁ ଦେଖି ଅଧୀର ହୋଇପଡ଼ିଲା ଘୁଞ୍ଚୁର। ଯଦି ସେ ଟଙ୍କା ଉଡ଼ିଯାଇ ପଡ଼ିଥିବ ଜମିରେ।

କୃଷକର ମନ କେତେ ଉଲ୍‌ସିତ ହୋଇ ନ ଥିବ! ଟଙ୍କା ଫଳିଛି ଆଜି ଜମିରେ। ସେଇ ଟଙ୍କାରେ ବିହନ କିଣି ସେ ଫଳେଇଥିବ ଧାନ ତା’ ଜମିରେ। ଫେରିଆସିଥିଲୁ ଶାନ୍ତିନିକେତନରୁ। ଟ୍ରେନ୍ ଗଡ଼ି ଚାଲିଥିଲା। ପ୍ଲାଟ୍‌ଫର୍ମରେ କେତେନକୁ ସେ ଖୋଜିଲା, ହେଲେ ପାଇଲା ନାହିଁ। କେତେନର ଆଚାର ବ୍ୟବହାର ଆକୃଷ୍ଟ କରିଥିଲା ଘୁଞ୍ଚୁରକୁ। କେତେନ ଆସିଲା ନାହିଁ। ଟ୍ରେନ୍ ଗଡ଼ି ଚାଲିଥିଲା ଆଗକୁ ଆଗକୁ। ସକାଳୁ ଉଠିଲା ବେଳକୁ ଘୁଞ୍ଚୁର ଦେଖିଲା



ସହର ବଦଳାଇ ଦେଇଥିଲା ତା’ର ଚେହେରା। ଆଜି ଗୋଟେ ନୂଆ ବେଶରେ ସେ ଠିଆ ହୋଇଥିଲା। ପୂର୍ବ ଦିନର ପରିପାଟ ନ ଥିଲା ତା’ ଦେହରେ। ସତରେ କ’ଣ ଏମିତି ବଦଳିଯାଏ ସହର। ତାକୁ କିଏ ବଦଳାଇ ଦିଏ ନା କେତେନ ପରି କେହି ଜଣେ ଅତିକ୍ଷା ଆଗରୁକ ତା’ ହୃଦୟରେ ଆସିଲା ପରେ ସବୁ ବଦଳିଯିବା ପରି ଅନୁଭବ ହୁଏ।

ଧୀରେଧୀରେ ରୋମା ଉପରେ ସନ୍ଦେହ ଘନୀଭୂତ ହୁଏ ଘୁଞ୍ଚୁରର। ରୋମାର ଫୋନ୍ ନମ୍ବର ବ୍ୟତୀତ ଅନ୍ୟ କାହାର ଫୋନ୍ ନମ୍ବର ନ ଥିଲା ତା’ ପାଖରେ। ରୋମା କ’ଣ କେତେନକୁ ଭଲ ପାଉଥିଲା କି? ଏଭଳି ବ୍ରହ୍ମାନ୍ଦ ପ୍ରଶ୍ନ ମଧ୍ୟ ଆସିଥିଲା ଘୁଞ୍ଚୁର ମନରେ। ହ୍ୱାଟ୍‌ସଆପ୍‌ରେ ରୋମା ଅଛି। କେତେନ ନିଶ୍ଚୟ ଥିବ। ବାରମ୍ବାର କେତେନର ଫୋନ୍ ନମ୍ବର ଘୁଞ୍ଚୁର ମାଗିଥିଲେ ବି ରୋମା ଦେଇ ନ ଥିଲା। ତା’ହେଲେ ସେ କେତେନର ଭଲ ପାଇବାକୁ ଜୟକରୁ। ଗୋଟେ ପଟେ ଦୂବଘାସର ୨ୟ ଭାଗ, ଅନ୍ୟ ପଟେ ଧ୍ୟାନକ୍ଷେତର ଦୁଃଖ, ପାଡ଼ା। କୃଷକର ଅଦିନରେ ଭାଙ୍ଗି ପଡ଼ୁଥିବା ସଂସାର। କ’ଣ ପଚାରିଆଁନ୍ତା ସେ କେତେନକୁ। ଏ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଭାବି ନାହିଁ ଘୁଞ୍ଚୁର। ତା’ ବହି, ଫୋନ୍ ନମ୍ବର, ଇ-ମେଲ, ଠିକଣା ସବୁ ସେ କେତେନକୁ ଦେଇଛି।

ହେଲେ ଏତେସବୁ ଠିକଣା ପାଇସାରିବା ପରେ ସମ୍ପର୍କରେ ଏତେ ଜଡ଼ତା କାହିଁକି? ଏ ପ୍ରଶ୍ନ ଘୁଞ୍ଚୁରକୁ କ୍ଷତବିକ୍ଷତ କରିଛି। ଦୂବଘାସ ୨ୟ ଭାଗ ଲେଖିଲାବେଳେ ସେ ଭୁଲିଯାଇଛି ସବୁକଥା। ଯେମିତି ପ୍ରସବ ବେଦନା ସମୟରେ ଅନ୍ୟ କିଛି କଥା ମନେପଡ଼େ ନାହିଁ। ଏ ସହରକୁ ପ୍ରବେଶ କଲା ପରେପରେ କେତେ ସୁନ୍ଦର ଥିଲା ଏ ସହର। ଆପଣାପଣା ବି ଥିଲା। କେତେନର ହୃଦୟ ବଦଳିଯିବା କଥା। ନୀରବ ହୋଇଯିବା କଥା। ସହର ପିନ୍ଧିଥିବା ଛତ୍କୁମୁଖା ପରି ନୁହେଁ ତ! କେତେନକୁ କେତେ ବା ବୁଝିଛି ଘୁଞ୍ଚୁର। ସେ ଛୋଟ ପିଲାଟିଏ। ଲାଜକୁଳା। ତାକୁ ଦୋଷ ଦେଇ, କିଛି ଖରାପ ମନ୍ତବ୍ୟ ଦେଇ ଲାଭ ନାହିଁ। ସମୁଦ୍ର ଖୁବ୍ ସୁନ୍ଦର। କେବଳ ଉପଭୋଗ କରିହୁଏ ତା’ ଅତି ନିକଟରେ ବସି। କିନ୍ତୁ ତାକୁ ସାଙ୍ଗରେ ଆଣି ହୁଏନି, କେବଳ ଅନୁଭବକୁ ସାଙ୍ଗରେ ଆଣିବା ଛଡ଼ା। କେତେନର ଅନୁଭବ ଘୁଞ୍ଚୁର ହୃଦୟରେ ଥାଉ ଧ୍ୟାନ କ୍ଷେତଟିଏ ହୋଇ। ସମସ୍ତଙ୍କ ହୃଦୟ ନିଶ୍ଚୟ ଜୟ କରିହେବ। ଦୂବଘାସଟିଏ ହିତ୍ କଡ଼େକଡ଼େ ନିଶ୍ଚୟ ଉଠିବ। ଘୁଞ୍ଚୁର ନିଶ୍ଚିନ୍ତ ଥିଲା। ଏହି ସମୟରେ ମୋବାଇଲ୍ ରିଂ ହେଲା। ଘୁଞ୍ଚୁର ଦେଖିଲା ଏହି ନମ୍ବରଟି ଅପରିଚିତ। ସେ କେବେହେଲେ ଅଜଣା ନମ୍ବରରୁ ଆସିଥିବା କଲ୍‌କୁ ରିସିଭ୍ କରେ ନାହିଁ। କାହିଁକି କେଜାଣି? ସେ ନମ୍ବରକୁ ଦେଖିଲା ପରେ ଖୁବ୍ ଆପଣାରେ ଲାଗୁଥିଲା କେହି ଜଣେ!! •



# କଥାବାଞ୍ଜୀ

କେଦାର ମିଶ୍ର

ପଥର ଭିତରୁ ମୁଁ ତମକୁ ଡାକେ  
ଡାକେ, ଶୁଖି ଆସୁଥିବା କାକରର ଅଚ୍ଛିନ୍ନ ନିଃଶ୍ଵାସରୁ  
ତମକୁ ଡାକେ ମୋର ପୁଅଟିଏ  
ମୋର ଝରଣା ଓ ଦୁଃଖ  
ତମର ଶବ୍ଦରେ ଗାଢ଼ା ହୁଏ ମୋର ପତଳା ରକ୍ତ  
ମୁଁ ଡାକେ, ତମକୁ ତମ ଅନ୍ତର ଭିତରୁ।

ମୁଁ ଅନ୍ଧାର ଭିତରେ ଶୋଇ ରହିଥିବା ସୂର୍ଯ୍ୟ ବାଜ  
ତମର ଗୋପନତମ ପାପରେ ଜଳୁଥିବା ଏକ ଦୀପାଳି  
ତମ ଓଠର ସବୁଠୁ ସ୍ଵର୍ଗକାନ୍ତର ସିଲ୍ଲୀର ମୁଁ  
ତମ ଅଥୟ ଡାକ ଭିତରର ପାଗଳ ଉଲ୍ଲାସ  
ମୁଁ ତମର ଡାକ, ମୋ' ଲାଗି, ମୋର ଶେଷ ଶବ୍ଦ ଲାଗି।

ତମ ଓ ମୋ' ଭିତରେ ମିଳନର ଗୋଟେ ଅଲୁତ ରହସ୍ୟ ଅଛି  
ସେ ରହସ୍ୟ ଭିତରେ ସବୁ ରହୁ ପୁଲ ପୁରୁଥିବା ଗୋଟେ  
କଦମ୍ବ ଗଛ ଓ ଲହରେଇ ଲହରେଇ  
ବିଷାଦ ଗାଉଥିବା ଗୋଟେ ବଂଶୀ  
କିଏ କାହାକୁ ଡାକେ କେଜାଣି  
ବଂଶୀ କଦମ୍ବକୁ ନା କଦମ୍ବ ବଂଶୀକୁ  
ସବୁ ଡାକ କିନ୍ତୁ ତମର ଓ ମୋ' ଭିତରେ  
ପରସ୍ପରକୁ ଚୁମ୍ବା ଦେଇ ଫେରି ଆସୁଥାନ୍ତି।

ଆମର ଡାକ ବାରମ୍ବାର ଫେରି ଆସୁଥିବା ଚୁମ୍ବନର ଉତ୍ସାହ।

ମୁଁ ତୁମକୁ ଅହରହ ଡାକିଛି ଜୀବନରେ  
ଦିନେ କିନ୍ତୁ ତମକୁ ମୁଁ ମୋର ମରଣ ଭିତରୁ ଡାକିବି  
ହୁଏତ ମୁଁ ମରଣର ଗୋଟେ ବଗିଚା ଗଢ଼ିଥିବି ଆକାଶରେ  
ଓ ସେ ଆକାଶରୁ ମୁଁ ତୁମକୁ ଡାକିବି  
ସେଦିନ, ମୁଁ ପଚାରିବି ମୋ ବିନା ପୃଥିବୀରେ  
ଲାଲରଙ୍ଗ ଅଛି କି ନାହିଁ  
ତମେ ମୋତେ କହିବ ମୁଁ ନ ଥିବାର ଦୀପାବଳିରେ  
କେଉଁ ଦୀପ ପ୍ରଥମେ ଲିଭିଗଲା ଶୀତଳ ପବନର ଛୁଆଁରେ।  
ମୋର ଡାକ ତମ ଭିତରୁ ଶୁଭୁଥିବ, ତମରି ସ୍ଵରରେ।

— ବିନୋଦିନୀ ନିବାସ, ୨୬୫/୧୭୩୬ ଏ  
ଶାସ୍ତ୍ରୀନଗର, ଯୁନିଟ-୪, ଭୁବନେଶ୍ଵର

# ଚିତ୍ରଲେଖାର ଶଂଖା

ଶ୍ରୀଦେବ

ଗୋଡ଼ ଲଂବେଇ, ଚିପୁଡ଼ା ଗାଲରେ  
ହାତ ଠେସି ଅନେଇଥାଏ ବାଟକୁ ଅପଲକ  
ଦିଗ୍‌ବଳୟ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ...  
କଣ୍ଠା ନ ପୁରୁ ତା' ଛୁଆଳ ପାଦ ପାପୁଲିରେ  
ବେଉଷଣ ବୟସ ଯେ...  
ସାପ ନ କାବୁ ଗାଡ଼ିଆ ଘାଟେ  
ତା'କ କଅଁଳ କପାଳ ନ ଲେଖୁ କଳା କୁଟ  
ଉଜ ଡିପ ହସ୍ତାକ୍ଷର, ଭବିଷ୍ୟତ।

ଦୁଃଖ-ଦରଜକୁ ହେମାଳ ପବନ ନ ଛୁଉଁ  
ଲୋମମୂଳ ଚା'କୁରେଇ ଜନ୍ମ ନେଇ  
ଶୁଭଲଗ୍ନ। ଦାଣ୍ଡ ଶୁଆର ନୂଆ ଠିକଣାରେ  
ଚିତ୍ରଲେଖା ଛାପୁ ମୁର୍ଚ୍ଚିତକା ଚୌରାର  
ଛକିଶୁନ, ପାହାନ୍ତା ଯୌବନ।

ଅଧାର ଛୁଇଁଲା ପୂର୍ବରୁ ଗାଁ ରାସ୍ତା  
ଦୁଆରବନ୍ଧ ଛୁଇଁ ସାରିଆକୁ ପିଲାଏ  
ଡେଇପଡ଼ି ଦା'ଡଗୋହିରି ଏରୁଛି ଚୌକାଠ  
ନିର୍ବିକ୍ଷରେ ସଂଧ୍ୟାର ପ୍ରାର୍ଥନା ହେଇ  
ଓହ୍ଲାଇ ପଡ଼ୁ ଠାକୁରଘରେ  
ତାଳ-ତାଳି, କୁରୁଜି-କଂସାଳ  
ହେଉଥାଉ ହୁଲୁହୁଲୁ ଖବଳୀର  
ଇଶାଣ ଦେବତା, ଅଧାନିପା କାଢ଼।

ପାଟିଲା ବୟସ ମା'ର।  
ଏଇନା ଜଗିଥାଏ ରାଣୀ ମହୁମାଛି ଯେମିତି  
ତା' ମହୁଫେଣା ଘର, ମୋତିଆବିନ୍ଦୁ ଆଖିରେ

ପାଦ ଖସିଯାଏ ହେଲେ କାହାରି  
ରଡ଼ି ଛାଡ଼ୁଥାଏ ମା'—  
'ପୁଅ ଆସିଲାଣିଲୋ ଚିତ୍ରଲେଖା! ଭାତ ବାଡ଼ୁ'  
ଏକ ଲୟ, ସଫା ସ୍ଵର, ସରଳ ଭ୍ରମରେ ହୃଦ୍‌ପିଣ୍ଡ  
କା'ରୁଥାଏ ଉଠାଣି ବେଲେ, ଅଧରାତିରେ  
ସରେନି ମା'ର ଅପେକ୍ଷା  
ଓ ଲୁହ ଜଳଜଳ ନଈଦାଡ଼।  
ସବୁ ମା' ଏମିତି, ଛୁଆ ପାଇଁ।

ଆଖି ପୁରୁ ନ ଥାଏ କେହି ବେଲେ। ସମୟକୁ  
କହୁଣି ଭରାଦେଇ ଅନେଇଥାଏ  
ଦୂରବାଟ, କ୍ରୋଶକ୍ରୋଶ, ସଂଜସକାଳ  
ହଜିଥିବା ପୁଅକୁ, କାଳେ ଫେରୁଥାଇପାରେ  
ବୈଶାଖୀ ତୋଫାନ, ନତୁବା ଫାଲଗୁନୀ  
ବସନ୍ତ ହେଇ ଅନେକ ଦିନ ପରେ!

ହଁ, ଆଖି ପୁରୁ ନ ଥାଏ ମାଆ।  
କେହି ବି ଦିଶୁ ନ ଥା'ନ୍ତି ତାକୁ...  
ଚିତ୍ରଲେଖା ବୁଝିପାରେ  
ମା' ଛାତି ତଳର ଚିରା ଛବି ଓ  
କଫଞ୍ଜୟା କଲିଙ୍ଗର କଳବଳ  
ଅଥଚ, ଫେରୁ ନ ଥାଏ ନିଜ ଲୋକଟି  
ତାଟିମେଲା ଚିତ୍ରଲେଖାର ଅଗଣାକୁ  
ରାତି ଆକାଶର ଉଲ୍‌କା ସେ  
ଖସୁଥାଏ ପ୍ରତି ପ୍ରହରର  
ଶୂନ୍ୟ ଆଂଗୁଳାକୁ।

— ସଂପାଦକ: ଚନ୍ଦ୍ରଭାଗା, ବାଲେଶ୍ଵର

# ସୀମା

ଜ୍ୟୋତ୍ସ୍ନା ରାଣୀ ପଣ୍ଡା

ଜହ୍ନକୁ ମାଗିଲି  
ଆଖିଲେ ଜ୍ୟୋତ୍ସ୍ନା  
ଲୁଚିଗଲା ସିଏ  
ବଉଦ ଫାଙ୍କରେ

ଶିଶିରକୁ କହିଲି  
ମୁଁଠାଏ କାକର  
ବିଜୁ ଦିଅ ମୋ  
ହୃଦୟ ମରୁରେ  
ହଜିଗଲା ସିଏ  
ବସୁଧା କୋଳରେ।

ବସନ୍ତକୁ ମାଗିଲି  
ମୁଁଠାଏ ଚୈତାଳୀ  
ସ୍ମିତ ହସି କହିଲା  
ସବୁକଥାରେ ସମୟର  
ସୀମା ଥାଏ।

ହାତଠାରି ମରଣକୁ  
ପାଖକୁ ଡାକିଲି  
ସେ କହିଲା, ମୁଁ ଧୋକା ଦେବିନି  
ନିଶ୍ଚୟ ଆସିବି  
ସମୟ ଆସିନି।

— ରାମହରି ନଗର-୨  
ବ୍ରହ୍ମପୁର-୧

# ନିଜକୁ ଜାଣିଲା ପରେ

ଅନସୁୟା ପଣ୍ଡା

ଅକି ପଡ଼ିଥିବା ମନ ଚେତି ଉଠେ  
ଆଶା-ବର୍ଷାର ସୂଚନାରେ,  
ଅନ୍ଧାର ଭିତରୁ ଆଲୁଅକୁ ସାଉଁଟି ଆଣିବାକୁ ଯାଇ  
ଦ୍ଵାରସ୍ଥ ହୁଏ ତୁମ ଅପହତ ଦରଜାରେ...  
ନିଜ ଆପଣାତ୍ଵ ଜାହିର କରିବାକୁ,  
ତୁମ ବିରୁଦ୍ଧରେ ଅନେକ ଅନେକ  
ଇସ୍ତ୍ରାହାର ପାଠ କରିବାକୁ ସଜ ହୁଏ।

ହେଲେ, ତୁମ ସହ ଭେଟ ହେଲା ପରେ  
କେମିତି ପାସୋରିଯାଏ ନିଜକୁ  
ନିଜର, ତୁମ ବିରୁଦ୍ଧରେ ଥିବା ଅସଂଖ୍ୟ ଅଳିକୁ  
ଅବ୍ୟକ୍ତ ଏକ ରୋମାଞ୍ଚ ଖେଳିଯାଏ ନିଜ ଭିତରେ  
ସବୁ ଇଚ୍ଛା ବୁଝେ, ନିତାନ୍ତ ଗରଜ ପୂରଣ ହିଁ  
ମୋ' ପ୍ରଥମ ମାଗୁଣି ହୋଇଯାଏ।

ତୁମକୁ ବିଲକୁଲ୍ ତୁମ ପରି ଗ୍ରହଣ କରିବାରେ ହିଁ  
ଆମ ସଂପର୍କ ମଧୁର, ଖୁବ୍ ମଧୁର  
ହୋଇଯାଏ, ବୁଝିଯାଏ।  
ସବୁବେଳେ ସବୁଥିରେ ଭଲ ଦେଖିଲେ,  
ସୁଖ, ଶାନ୍ତି ଓ ହାତପାହାନ୍ତାରେ...

ଅନେକ ମୋର ମୋର ଭିତ ଭିତରେ  
ନିଜ ପାଇଁ କିଛି ମାଗିବାକୁ ଗଲାବେଳେ,  
ଗୋଣି ହୋଇଯାଏ ମାଗିବାଟା  
ନିଜକୁ ଜାଣିଲା ପରେ,  
ନିଜକୁ ପ୍ରମାଣ କରିବା କି ଦରକାର ?  
ପ୍ରତ୍ୟାଶା ନ ରହିଲେ କି ଲୋଡ଼ା ହିସାବ କିତାବର ?

— କାର୍ତ୍ତିକୃତି, ବାଙ୍ଗାଲୋର

# ଗୀତି-କବିତା

# ନିଆଁ

ପ୍ରକାଶ କୁମାର ଚାନ୍ଦ

ନିଦାଘ ଜଳାଏ ପକାଶ ପୁଲକୁ  
ନିଆଁ ତ ଜାଳଇ ବନ,  
ଜହ୍ନର ପ୍ରେମରେ କଇଁ ଜଳୁଥାଏ  
ବିରହରେ ଜଳେ ମନ ॥୦॥

ବଉଳକୁ କାଳେ କୁହୁଡ଼ିର ନିଆଁ  
ସ୍ମୃତି ନିଆଁ ହୃଦ କାଳେ,  
ଭଲପାଇବାର ଜଳନ୍ତା ନିଆଁରେ  
କିଏ ସେ କୁହୁଳି ଜଳେ।  
ଭାରି ଭୟଙ୍କର ଭୋକର ନିଆଁଟି  
ଆତୁର ହୁଅଇ ପ୍ରାଣ ॥୧॥

ଅତି ମାରାତ୍ମକ ସନ୍ଦେହ ନିଆଁଟି  
ସମ୍ପର୍କେ ପଡ଼ଇ ଫାଟ,  
ପତଳ ଜଳଇ ପ୍ରସାପ ଶିଖାରେ  
ହୋଇ ଆହାଃ, ଛଟପଟ।  
ପୁଇଟି ଅକ୍ଷର ନାଆଁ ସିନା ତାର  
କାମ କେତେ ଆନିଆନ ॥୨॥

— ଜୟପୁର ଶାସନ, ପିପିଲି, ପୁରୀ



# ନିଳି ଅପାକୁ ଭୁଲିପାରି ନାହିଁ...

ବିରପାଳି କଲେଜରେ ପ୍ରକାଶ ପାଇଥିବା ପ୍ରାଚୀନ ସାହିତ୍ୟ ପତ୍ରିକା 'ବାସନ୍ତୀ'ର ପ୍ରତିଟି ସଂଖ୍ୟାକୁ ମନ ଲଗାଇ ପଢ଼େ। କଲେଜ ପାଖ ମାଗାଜିନ୍ ଷ୍ଟଲରୁ ବିଭିନ୍ନ ପତ୍ରପତ୍ରିକା କିଣି ଆଣି ଘରେ ପଢ଼େ। ଏହି ପତ୍ରିକା ଅଭ୍ୟାସ ହିଁ ଲେଖାଲେଖି ପ୍ରତି ମୋ' ମନ ଭିତରେ ଆଗ୍ରହ ସୃଷ୍ଟି କରେ। ପ୍ରଥମେ ପ୍ରଥମେ ରଫିକାତାରେ ଗପ, କବିତା ଲେଖିବାକୁ ପ୍ରୟାସ କରେ। କିନ୍ତୁ କୌଣସି ପତ୍ରିକାକୁ ପ୍ରକାଶ ପାଇଁ ପଠାଏ ନାହିଁ କି ସଂକୋଚରେ କାହାକୁ ଦେଖାଏ ନାହିଁ। କଲେଜରେ ପଢ଼ିବାର ଗୋଟିଏ ବର୍ଷ ଭିତରେ ମୁଁ ଆହୁରି ଅଧିକ ସାହିତ୍ୟମନସ୍କ ହୋଇ ଯାଇଥାଏ।



ହେଉଥାଏ। ତଥାପି ସାହସ କୁଟାଇଲି। କିଛି ଦିନ ପୂର୍ବରୁ ଲେଖିଥିବା 'ନିଳି ଅପା' ଶୀର୍ଷକ ଏକ ଗଳ୍ପକୁ ପରିଷ୍କାର କାଗଜରେ ଲେଖି ଦିନେ ମଶାମୁ ସାରଙ୍କ ପାଖକୁ ଗଲି। ଆଉ ଥରିଲା ଥରିଲା ହାତରେ ଗଳ୍ପଟିକୁ ସାରଙ୍କୁ ବଢ଼ାଇ ଦେଲି। "ସାର୍ 'ଉଦୟନ' ପାଇଁ ମୁଁ ଗୋଟିଏ ଗଳ୍ପ ଲେଖିଛି" - ସଂକୋଚରେ କହିଲି। "ତମେ କ'ଣ ଗପ ଲେଖ?" ସାର୍ ଏକ ପ୍ରଶ୍ନିତ ଦୃଷ୍ଟିରେ ମୋତେ ଅନାଇଲେ। "ସାର୍! ପ୍ରଥମ ଥର ଲେଖିଛି। କିଛି ଭୁଲ ଥିଲେ ସଂଶୋଧନ କରିଦେବେ" - ଭୟ ମିଶ୍ରିତ ସ୍ଵରରେ କହିଲି।



ପୁସ୍ତକ କର୍ମାଚାରୀ

ପୁଶୀଳ କୁମାର ବାଗଙ୍କ ଜନ୍ମ ୧୯୭୬ରେ, ବରଗଡ଼ ଜିଲ୍ଲା ବରପାଲି ନିକଟ ଲେଣ୍ଡା ଗାଁରେ। ବୃତ୍ତି ସାମ୍ବାଦିକତା, ହେଲେ କୈଶୋରରୁ ରୁଚି ସୃଜନଶୀଳ ସାହିତ୍ୟରେ। ପ୍ରକାଶିତ ଗଳ୍ପଗ୍ରନ୍ଥ: 'ବସୁଧାର ବାସ୍ନା' (୨୦୧୪)। ଗଳ୍ପ ରଚନାରେ ଅନନ୍ୟତା ପାଇଁ ୧୯୯୯ରେ ପାଇଛନ୍ତି 'କଥା' ନବ ପ୍ରତିଭା ପୁରସ୍କାର।

ହଠାତ୍ ଦିନେ ଦେଖିଲି ନୋଟିସ୍ ବୋର୍ଡରେ କଲେଜର ବାର୍ଷିକ ପୁସ୍ତକପତ୍ର 'ଉଦୟନ' ପାଇଁ ଛାତ୍ରାଛାତ୍ରୀମାନଙ୍କଠାରୁ ଲେଖା ଆହ୍ଵାନ କରାଯାଇଛି। 'ଉଦୟନ'ର ସଂପାଦନା ଦାୟିତ୍ଵରେ ଆଥାନ୍ତି ମଶାମୁ(ନେହେର) ସାର୍। 'ଉଦୟନ'କୁ ମୋର ଏକ କ୍ଷୁଦ୍ର ଗଳ୍ପ ଦେବାକୁ ମନସ୍ଥ କଲି। ହେଲେ ସାରଙ୍କୁ ଦେବାକୁ ସାହସ କରୁ ନ ଥାଏ। କାରଣ ମୋ' ଭଳି ଯୁକ୍ତ ବୁଦ୍ଧ ପ୍ରଥମ ବର୍ଷର ଜଣେ ଛାତ୍ରର ଗଳ୍ପ କ'ଣ କଲେଜ ମାଗାଜିନ୍ରେ ପ୍ରକାଶିତ ହେବ? ମୋର କ'ଣ ଗପ ଲେଖିବାର ଯୋଗ୍ୟତା ହେଲାଣି? ଏମିତି ଅନେକ ପ୍ରଶ୍ନ ମୋ' ମନ ଭିତରେ ଆନ୍ଦୋଳିତ

ଏତିକି କହି ମୁଁ ସାରଙ୍କ ପାଖକୁ ଚାଲି ଆସିଲି। ଦିନେ ବୁଦ୍ଧ ଦିନ ପରର ଘଟଣା। ସାର୍ କ୍ଲାସ୍ ସାରି ଫେରୁଥାନ୍ତି କମନ୍ସରୁମ୍। ହଠାତ୍ କଲେଜ କ୍ୟାମ୍ପସର କୃଷ୍ଣଗୁଡ଼ା ଗଛମୂଳେ ତାଙ୍କ ସହିତ ଦେଖାହେଲା। "ସାର୍ ନମସ୍କାର!" ମୁଁ ନମ୍ର ଭାବରେ କହିଲି। "ପୁଶୀଳ! ତୁମ ସହିତ ଚିକେ ତମ ଗପ ବିଷୟରେ କଥା ହେବାର ଥିଲା" ପ୍ରତି ନମସ୍କାର ଜଣାଇ ସାର୍ କହିଲେ। "କ'ଣ କହୁନାହାନ୍ତି ସାର୍" - ମୁଁ ଭୟ ମିଶ୍ରିତ ସ୍ଵରରେ କହିଲି। "ସତରେ ତମେ କ'ଣ ସେଇ ଗପଟି ଲେଖିଛ?" ସାର୍ ମୋତେ ସନ୍ଦେହ ଦୃଷ୍ଟିରେ ପ୍ରଶ୍ନ କଲେ। "ହଁ, ମୁଁ ଲେଖିଛି।

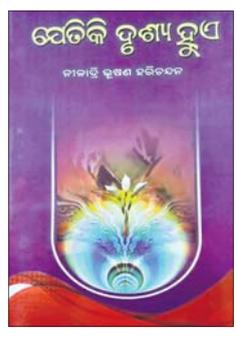
କ'ଣ ଭୁଲ ହୋଇଛି କି ସାର୍!" ମୁଁ ଭୟଭୀତ ହୋଇ କହିଲି। "ନା! ନା! ସେମିତି କିଛି ନୁହେଁ। ଠିକ୍ ଅଛି, ଏହାର ରଫ୍ କପିଟା ଆଣିକି ମୋତେ ଦେଖାଇବ" ସାର୍ ପୁଣି କହିଲେ। "ସାର୍, ଆପଣ ରଫ୍ କପି ଚିହ୍ନ ପାରିବେ ନାହିଁ। ଅତି କଦମ୍ବି ଅକ୍ଷର ହୋଇଛି।" ମୁଁ ସ୍ଵସ୍ତ ଭାବରେ କହିଲି। "ନା! କିଛି ଅସୁବିଧା ନାହିଁ। ମୋତେ ଆଣି ଦେଖାଇବ" ଏତିକି କହି ସାର୍ କମନ୍ସରୁମ୍ ଆଡ଼େ ଚାଲିଗଲେ। ତା'ପରଦିନ ଗପର ରଫ୍ କପିଟି ନେଇ ସାରଙ୍କୁ ଦେଖାଇଲି। ରଫ୍ କପିଟି ମୋଠୁ ନେଇ ସାର୍ କ୍ଲାସ୍କୁ ଚାଲିଗଲେ। ତା'ପରେ ସାର୍ ମୋତେ ଗପ ସଂପର୍କରେ ଆଉ କୌଣସି ପ୍ରଶ୍ନ ପଚାରି ନାହାନ୍ତି କିମ୍ବା ମୁଁ ସାରଙ୍କୁ ମୋ' ଗପ ମନୋନୀତ ହୋଇଛି କି ନାହିଁ ପଚାରିବାକୁ ସାହସ କରିପାରିନାହିଁ। ଏ

ଭିତରେ ଆସି ଯାଇଥାଏ ଖରାଛୁଟି। ମୁଁ ମୋର ଗପ କଥା ଭୁଲି ଯାଇଥିଲି। କାରଣ ମୋର ଆଦୌ ବିଶ୍ଵାସ ନ ଥିଲା ଯେ, ମୋ' ଗପ କଲେଜ ମାଗାଜିନ୍ରେ ବାହାରିବ। ଖରାଛୁଟି ପରେ ଖୋଲିଲା କଲେଜ। ଦିନେ ହଠାତ୍ ମୋର ଜଣେ ସାଙ୍ଗ ହାତରେ ସାର୍ ମୋତେ ଡକାଇ ପଠାଇଲେ। ମୁଁ ସାରଙ୍କ ପାଖକୁ ଗଲି। ସାର୍ ମୋ' ହାତକୁ 'ଉଦୟନ'ର ଏକ ନୂଆ ସୁଦୃଶ୍ୟ ସଂଖ୍ୟା ବଢ଼ାଇ ଦେଇ କହିଲେ - "ତମ ଗପ ବାହାରିଛି"। ସେତେବେଳେ ମୁଁ ନିଜକୁ ନିଜେ ବିଶ୍ଵାସ କରିପାରିଲି ନାହିଁ। ସେଇ ଦିନର ସେଇ ଆନନ୍ଦମୟ ମୁହୂର୍ତ୍ତ ଅବଶ୍ୟନାୟ, ଅବିସ୍ମରଣୀୟ। 'ଉଦୟନ'ରେ ପ୍ରକାଶିତ 'ନିଳି ଅପା' ଗପ ଥିଲା ମୋର ପ୍ରଥମ ପ୍ରକାଶିତ ଲେଖା। ଘରକୁ ଆସି ବାରମ୍ବାର ମୁଁ 'ଉଦୟନ'ର ପୃଷ୍ଠାକୁ ଓଲଟାଲୁଛି। ବାରମ୍ବାର ମୋ' ନାଟିକୁ ଦେଖୁଛି। ଗପଟିକୁ ପଢ଼ିଛି।

## ପୁସ୍ତକ ପରିଚୟ

### ଯେତିକି ଦୃଶ୍ୟ ହୁଏ

ଲେଖକ: ନୀଳାଦ୍ରିଭୂଷଣ ହରିଚନ୍ଦନ  
 ପ୍ରକାଶକ: ନବଦିଗନ୍ତ, ବିନୋଦବିହାରୀ, କଟକ-୨  
 ପ୍ରଥମ ପ୍ରକାଶ: ୨୦୧୮, ମୂଲ୍ୟ: ଟ. ୨୯୫/-  
 ବହିଟିରେ ଚାରୋଟି ପୃଷ୍ଠା ନାଟକ ଓ ପାଞ୍ଚଟି ଛୋଟ ନାଟକ ସଂକଳିତ। ନାଟକଗୁଡ଼ିକ ମଧ୍ୟରୁ କେତୋଟି ଦେଶ ଓ ରାଜ୍ୟର ନାନା ସମସ୍ୟାକୁ ନେଇ ଲିଖିତ ଏବଂ ଆଉ କେତୋଟି ପାରିବାରିକ ଓ ମନସ୍ତାତ୍ତ୍ଵିକ ସମସ୍ୟାକୁ ନେଇ ପରିକଳ୍ପିତ। ବଡ଼ ନାଟକ ଚାରୋଟି ହେଲା- 'ପୃଷ୍ଠାପୃଷ୍ଠା ଶୋଭାଯାତ୍ରାରୁ', 'ଯେତିକି ଦୃଶ୍ୟ ହୁଏ', 'ଏ ମାଟିର ଅମୃତଧାରା' ଓ 'ଅପସୃତ ଅକ୍ଷକାର'। ଛୋଟ ନାଟକ ପାଞ୍ଚଟିର ଶୀର୍ଷକ- 'ପୃଷ୍ଠାଭୂମିର ଧୂଳି', 'ଯେ ଆକାଶେ ପକ୍ଷୀ ଉଡ଼େ ନାହିଁ', 'ଭିଗାମାଟି', 'ଶେଷ ଦୃଶ୍ୟ ପରେ' ଓ 'ରାଜଧାନୀରେ ମହିଳା ସମାବେଶ'। ନାଟକଗୁଡ଼ିକର ବିଷୟ ପରିକଳ୍ପନା ଓ ସଂଳାପଗୁଡ଼ିକୁ ଲକ୍ଷ୍ୟକଲେ ମନେହୁଏ, ସବୁଯାକ ନାଟକ କେବଳ ମଞ୍ଚ ଉପଯୋଗୀ ନୁହନ୍ତି, ଏକାନ୍ତ ପଠନଧର୍ମୀ ବି। 'ଅପସୃତ ଅକ୍ଷକାର' ନାଟକରେ ଅମିତା ଓ ମନତାଙ୍କର କଥୋପକଥନ, 'ଭିଗାମାଟି' ନାଟକରେ ସର୍ଦ୍ଦାର ଓ ସଞ୍ଜୟଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ଜବାବସୁଆଲ ଯେପରି ଅନୁଭୂତ, ସେହିପରି ହୃଦୟସ୍ପର୍ଶୀ। ନାଟକଗୁଡ଼ିକର ଅନ୍ତଃକରଣରେ କବିତାର ପ୍ରଚ୍ଛନ୍ନ ଝରଟିଏ ସତେ ଯେପରି ଝରିଯାଇଛି ଗଦ୍ୟର କର୍କଶତାକୁ ଭେଦକରି, ମନେହୁଏ ସେପରି।

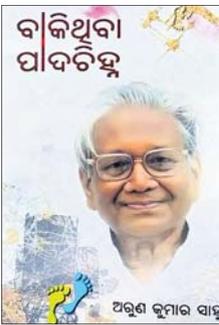


ଭାବେ ବର୍ଷବର୍ଷ ଧରି ଭୋଗନ୍ତି। ତାଙ୍କର ବିଶ୍ଵାସ ଯେ ଗପ ଲେଖି ନିଶ୍ଚୟ ବଦଳେଇ ଦେଇ ହେବ ମଣିଷର ଜୀବନ, ଅଳ୍ପ ହେଉ ବା ବେଶି। 'ଗଳ୍ପ' ସମ୍ପର୍କରେ ଲେଖିକାଙ୍କର ଏହି ତିନୋଟିଯାକ ସ୍ଵାକାରୋଚ୍ଛିତ୍ର ସାକ୍ଷୀ ହେଉଛନ୍ତି ଗ୍ରନ୍ଥରେ ଥିବା 'ଶୀତରାତିର କୌତୁକ', 'ମଡ଼ାଚଣ୍ଡିଆ', 'ବେଲାଲସେନ', 'ଶାଶୁଘର ଗାଁ', 'ଏଇଠୁ ଆରମ୍ଭ' ଓ 'ମାଟି' ପ୍ରଭୃତି ଗଳ୍ପରେ ଚିତ୍ରିତ ଚରିତ୍ରମାନେ ଲେଖିକାଙ୍କ ଜୀବନଦୃଷ୍ଟିର ବ୍ୟାପକତାକୁ ସୂଚାନ୍ତି। କଥାର ପାଟ ମଝିରେ କେରାଏ କାଶତଣ୍ଡୀ ପରି ଦୋହଲୁଥାଏ ଲେଖିକାଙ୍କ ଅର୍ଦ୍ଧ-ଉତ୍ସାହ କବିତ୍ଵ, ଯେମିତି ଏଇ ଧାଡ଼ିତି- "ଉପାସ ପେଟ, ରାତି ଉଜାଗର, ସ୍ତ୍ରୀଙ୍କର କରୁବଚନ ଏ ସବୁରେ ଅନଭ୍ୟସ୍ତ ସାରଙ୍କ ସ୍ଵାୟତନ୍ତ୍ରୀ ଆଖାଡ଼ମାସିଆ ଓଦାକୁଲି ପରି କୁହୁଲି କୁହୁଲି ଧୂଆଁ ଛାଡ଼ୁଥିଲା" ('ଭିତର କଥା'-ପୃ:୧୦୯-୧୧୦)। ଗପଟି ସରିଯାଏ, କିନ୍ତୁ ଚିରଶ୍ରୀ ଆକିଥିବା ବିସ୍ମରାଜ ସାରଙ୍କ ଛବିଟି ପାଠକର ସ୍ମୃତିରେ ଲାଖି ରହେ।



### ବାକିଥିବା ପାଦଚିହ୍ନ

କବି: ଅରୁଣ କୁମାର ସାହୁ  
 ପ୍ରକାଶକ: ପକ୍ଷୀଘର ପ୍ରକାଶନୀ, ଭୁବନେଶ୍ଵର-୧  
 ପ୍ରଥମ ପ୍ରକାଶ: ୨୦୧୯, ମୂଲ୍ୟ: ଟ. ୧୮୦/-  
 ପ୍ରଖ୍ୟାତ କଥାକାର, ଶବ୍ଦଯୋଗୀ ମନୋଜ ଦାସଙ୍କର ଗଳ୍ପ ଓ ଉପନ୍ୟାସକୁ ଭିତ୍ତିକରି ୨୬ଟି ବିରଳ କବିତା ଲେଖିଛନ୍ତି କବି ଅରୁଣ କୁମାର ସାହୁ, ଯାହାକୁ ମନଦେଇ ପଢ଼ିବସିଲେ ସଂସାରର ଆଉସବୁ କଥା ଭୁଲିଯାଏ ପାଠକ। ଗ୍ରନ୍ଥାନ୍ତରେ "କବିତାରେ ଯାହା କହିପାରିଲି ନାହିଁ" ଶୀର୍ଷକ ଗଦ୍ୟ ରଚନାଟି ଯଦିଓ ଗ୍ରନ୍ଥର 'ଅବତରଣିକା' କିନ୍ତୁ ଏହା କେବଳ ସେତିକି ନୁହେଁ, ଗ୍ରନ୍ଥର କବିତାଗୁଡ଼ିକ ଭିତରକୁ ଯିବାର ବିଧିବଦ୍ଧ ଅନୁମତିପତ୍ର। ମନୋଜଙ୍କ ସମ୍ପର୍କରେ ଅରୁଣ ଲେଖିଛନ୍ତି:



### ଜଳୁଥିବା ପୁଲ ବଗିଚା

ମୂଳ ତେଲୁଗୁ: ସୟସ ସଲୀମ  
 ଅନୁବାଦ: ଗୌରଚନ୍ଦ୍ର ପଣ୍ଡା  
 ପ୍ରକାଶକ: ଜ୍ଞାନଯୁଗ ପବ୍ଲିକେଶନ, ଭୁବନେଶ୍ଵର  
 ପ୍ରଥମ ପ୍ରକାଶ: ୨୦୧୮, ମୂଲ୍ୟ: ଟ. ୧୮୦/-  
 ଆଲୋଚ୍ୟ ଅନୁବାଦ ପୁସ୍ତକଟି କେନ୍ଦ୍ର ସାହିତ୍ୟ ଏକାଡେମୀ ପୁରସ୍କାରପ୍ରାପ୍ତ ଏକ ବହୁପଠିତ ତେଲୁଗୁ ଉପନ୍ୟାସ। ଅନୁବାଦକ ଶ୍ରୀ ପଣ୍ଡାଙ୍କର ମୂଳ ତେଲୁଗୁ ଭାଷାରେ ପ୍ରବେଶ ଥିବାରୁ ଉପନ୍ୟାସଟି ମୂଳ ରଚନାର ସ୍ଵାଦ ଆଣି ଦେଇପାରିଛି ଓଡ଼ିଆ ପାଠକପାଠକଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ। 'ଜଳୁଥିବା ପୁଲ ବଗିଚା'ର ଭାଷା ତେଲେଙ୍ଗାନାର କଥୂତ ତେଲୁଗୁ ଭାଷା ହେବା ସତ୍ତ୍ଵେ ଏହାର ସ୍ଥାନ, କାଳ, ପାତ୍ର ଉପକୂଳ ଆନ୍ତଃପ୍ରବେଶର। ଏତ୍ସ ପରି ଭୟଙ୍କର ସର୍ବଗ୍ରାସୀ ରୋଗର ପ୍ରେକ୍ଷାପଟରେ ମଣିଷର ଅପରିଶାମ୍ୟବର୍ଣ୍ଣା ଚାରିତ୍ରିକ ବିଶ୍ଵଙ୍ଗଳାକୁ ସଲୀମ ଅତି ପ୍ରାଣୋଚ୍ଛଳ ଭାଷାରେ ତୋଳିଧରି ସମାଜକୁ ଦିଗ୍‌ବର୍ଣ୍ଣନ ଦେବାର ଯେଉଁ କଳାତ୍ମକ ଉଦ୍ୟମ ଉପନ୍ୟାସଟିରେ କରିଛନ୍ତି, ଅନୁବାଦକ ବହୁ ଶ୍ରମ ଓ ସାଧନା ବିନିମୟରେ ତାକୁ ଓଡ଼ିଆ ଭାଷାରେ ଅବିକଳ ରୂପାୟିତ କରିବାର ଉଦ୍ୟମ କରିଛନ୍ତି ଏବଂ କହିବା ବାହୁଲ୍ୟଯେ ଉଭୟ ଭାଷା (ତେଲୁଗୁ ଓ ଓଡ଼ିଆ)ରେ ପାରସଂଗତୀ ଯୋଗୁ ସେ ସଫଳକାମ ମଧ୍ୟ ହୋଇଛନ୍ତି। ଉପନ୍ୟାସଟି ଓଡ଼ିଆ ପାଠକପାଠକଙ୍କ ନିକଟରେ ତେଲୁଗୁ ଭାଷା ତଥା ସାହିତ୍ୟର ସ୍ଵରୂପ ଉନ୍ନୋଚନ କରିବାରେ ସହାୟକ ହେବ- ଏଥିରେ ସନ୍ଦେହ ନାହିଁ।

